





---

# ÍNDICE

---

<b>1. Introducción y seguridad</b> .....	5
1.1 Introducción .....	5
1.2 Símbolos en el producto .....	6
1.3 Símbolos en el manual de instrucciones .....	7
1.4 Instrucciones de seguridad .....	8
<b>2. Presentación</b> .....	11
2.1 Componentes de Automower®? .....	12
2.2 Funcionamiento .....	13
<b>3. Instalación</b> .....	16
3.1 Preparativos .....	16
3.2 Instalación de la estación de carga .....	17
3.3 Carga de la batería .....	21
3.4 Instalación del cable delimitador .....	22
3.5 Conexión del cable delimitador .....	28
3.6 Instalación del cable de guía .....	29
3.7 Control de la instalación .....	32
3.8 Puesta en marcha inicial y calibración .....	33
3.9 Prueba de acoplamiento con la estación de carga .....	34
<b>4. Empleo</b> .....	35
4.1 Carga de la batería totalmente descargada .....	35
4.2 Empleo del temporizador .....	36
4.3 Arranque .....	37
4.4 Parada .....	38
4.5 Apagado .....	38
4.6 Ajuste de la altura de corte .....	38
<b>5. Panel de mando</b> .....	39
5.1 Selección del funcionamiento .....	40
5.2 Botones de selección múltiple .....	41
5.3 Cifras .....	41
5.4 Interruptor general .....	41
<b>6. Funciones de menú</b> .....	42
6.1 Menú general .....	42
6.2 Estructura del menú .....	43
6.3 Temporizador .....	44
6.4 Instalación .....	45
6.5 Seguridad .....	49
6.6 Ajustes .....	51
<b>7. Ejemplos de jardines</b> .....	53
<b>8. Mantenimiento</b> .....	57
8.1 Almacenamiento invernal .....	57
8.2 Servicio .....	58
8.3 Después del almacenamiento invernal .....	58
8.4 Limpieza .....	58
8.5 Transporte y desmontaje .....	60
8.6 En caso de tormenta eléctrica .....	60
8.7 Cuchillas .....	60
8.8 Batería .....	61
<b>9. Localización y corrección de averías</b> .....	63
9.1 Mensajes .....	63
9.2 Lámpara indicadora en la estación de carga .....	66
9.3 Síntomas .....	67
9.4 Encontrar averías en la antena de lazo .....	69
<b>10. Datos técnicos</b> .....	73
<b>11. Condiciones de la garantía</b> .....	74
<b>12. Información ecológica</b> .....	75

---

# NOTA

---

<b>Número de serie:</b>	_____
<b>Código PIN:</b>	_____
<b>Distribuidor:</b>	_____
<b>Número de teléfono del distribuidor</b>	_____

En el improbable caso de que le robaran el cortacésped, es importante que lo notifique a su distribuidor. Indique el número de serie del cortacésped para que pueda ser registrado como robado en los sistemas centrales de Husqvarna AB. El objetivo de la protección antirrobo es disuadir a los posibles compradores o vendedores de cortacéspedes robados.

El número de serie del producto consta de nueve dígitos y se muestra en la placa de características del producto y su embalaje.

**[www.automower.com](http://www.automower.com)**

---

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

---

## 1. Introducción y seguridad

### 1.1 Introducción

Le felicitamos por haber escogido un excelente producto de calidad. Para obtener los mejores resultados del robot cortacésped de Husqvarna, primero debe saber cómo funciona. Este manual de instrucciones contiene información importante acerca de la instalación y el uso del cortacésped.

Como complemento a este manual de instrucciones, encontrará más información en el sitio web de Automower®, [www.automower.com](http://www.automower.com). Aquí encontrará más ayuda y asesoramiento para su uso.

[www.automower.com](http://www.automower.com)

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción, el diseño y el funcionamiento sin previo aviso.

Para facilitar la comprensión, el manual de instrucciones está estructurado con estos sistemas:

- El texto que está escrito en *cursiva* equivale a textos que se muestran en la pantalla del cortacésped o que refieren a otras partes del manual de instrucciones.
- Las palabras escritas en **negrita** se refieren a alguna de las teclas del teclado del cortacésped.
- Las palabras escritas en **MAYÚSCULAS cursivadas** se refieren a posiciones del interruptor general y a los diferentes modos de funcionamiento del cortacésped.

#### Información importante

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el robot cortacésped.



**¡Advertencia!**

El robot cortacésped puede ser peligroso si se utiliza de forma incorrecta.

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

## 1.2 Símbolos en el producto

El cortacésped puede tener estos símbolos. Estúdielos con atención.

- Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el robot cortacésped. Las advertencias y reglas de seguridad de este manual de instrucciones se deben observar al pie de la letra para utilizar el cortacésped de forma segura y eficaz.



- El robot cortacésped solo puede arrancar cuando el interruptor principal está en la posición 1 y se ha introducido el código PIN correcto. Las medidas de control y/o mantenimiento se deben efectuar con el interruptor general en la posición 0.



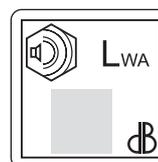
- Manténgase a una distancia segura del cortacésped durante su funcionamiento. Mantenga las manos y los pies apartados de las cuchillas rotativas. Nunca acerque las manos o los pies, ni los introduzca debajo del cuerpo del cortacésped cuando esté en marcha.



- No se suba encima del robot cortacésped.



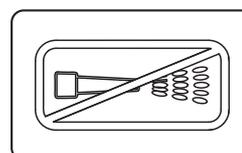
- Emisiones de ruido al entorno. Las emisiones del producto se indican en el capítulo 10 «Datos técnicos» y en la placa de características.



- No está permitido desechar este producto como residuo doméstico cuando alcance el final de su vida útil. Asegúrese de que el producto se recicle de acuerdo con los requisitos legales a nivel local.



- Nunca utilice un equipo de limpieza de alta presión ni agua corriente para limpiar el robot cortacésped.



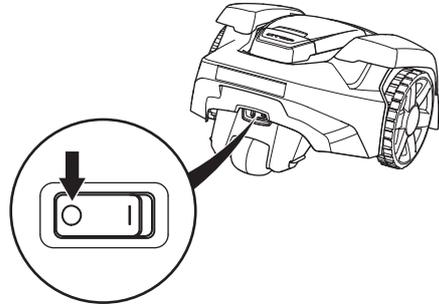
**Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.**

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

## 1.3 Símbolos en el manual de instrucciones

En el manual de instrucciones hay los símbolos siguientes. Estúdielos con atención.

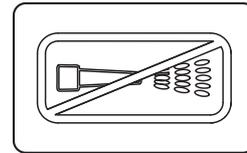
- Seleccione la posición 0 del interruptor principal antes de llevar a cabo cualquier trabajo de inspección o mantenimiento.



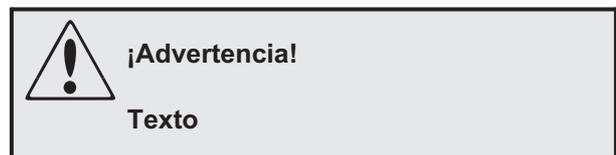
- Utilice siempre guantes protectores para todos los trabajos en el bastidor del cortacésped.



- Nunca utilice un equipo de limpieza de alta presión ni agua corriente para limpiar el robot cortacésped.



- El cuadro de advertencia indica que hay riesgo de daños personales, especialmente si no se siguen las instrucciones indicadas.



- El cuadro de información indica que hay riesgo de daños materiales, especialmente si no se siguen las instrucciones. El cuadro también se utiliza si se considera que hay riesgo de manejo inadecuado.



---

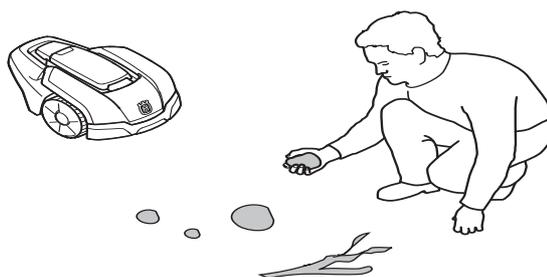
# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

---

## 1.4 Instrucciones de seguridad

### Empleo

- Este robot cortacésped está diseñado para cortar el césped en áreas abiertas y niveladas. Sólo podrá utilizarse con el equipo que recomienda el fabricante. Cualquier otra clase de uso es incorrecta. Las instrucciones del fabricante con respecto al funcionamiento, mantenimiento y reparación deben seguirse exactamente.
- Este robot cortacésped solamente lo podrán manejar, mantener y reparar aquellas personas que conozcan perfectamente sus reglamentos de seguridad y características especiales. Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el robot cortacésped.
- No está permitido modificar el diseño original del robot cortacésped. Todas las modificaciones que se hagan, lo serán bajo propia responsabilidad.
- Compruebe que en la superficie de césped que se va a cortar no haya piedras, ramas, herramientas, juguetes u otros objetos que puedan dañar las cuchillas o causar atascos de la máquina.
- Arranque el robot cortacésped según se indica en las instrucciones. Arranque el Automower® según se indica en las instrucciones. Cuando el interruptor principal esté en la posición 1, asegúrese de mantener alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias. No ponga nunca las manos o los pies debajo del cortacésped.
- Nunca levante ni mueva el robot cortacésped cuando el interruptor principal esté en la posición 1.
- No permita que nadie utilice el robot cortacésped sin saber cómo funciona o actúa.
- Nunca utilice el robot cortacésped cerca de personas, especialmente niños o mascotas.
- No coloque ningún objeto encima del robot cortacésped o su estación de carga.
- No permita que el robot cortacésped funcione con un disco de corte o cuerpo defectuosos. La máquina tampoco debe funcionar con cuchillas, tornillos, tuercas o cables defectuosos.
- No utilice un robot cortacésped si el interruptor principal no funciona.
- Apague siempre el robot cortacésped mediante el interruptor principal cuando no se esté utilizando. El robot cortacésped solo puede arrancar cuando el interruptor principal está en la posición 1 y se ha introducido el código PIN correcto.



# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

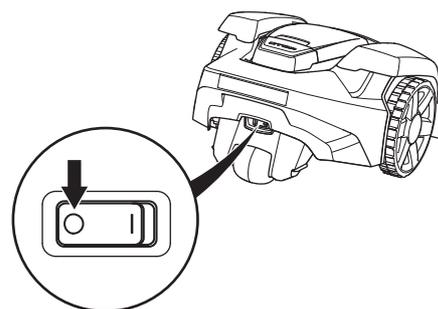
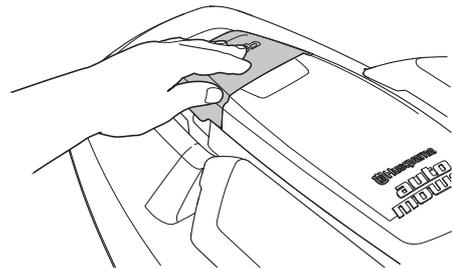
- El robot cortacésped no debe ser utilizado al mismo tiempo que un aspersor. Por consiguiente, utilice el temporizador, vea 6.3 *Temporizador* en la página 44, para evitar que el cortacésped y el aspersor se activen al mismo tiempo.
- No se garantiza la total compatibilidad entre el robot cortacésped y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.
- Los objetos metálicos presentes en el suelo (por ejemplo, hormigón armado o redes antitopos) pueden representar un obstáculo. Los objetos metálicos pueden causar interferencias en la señal de lazo y producir un paro.

## Traslado

El embalaje original debe ser utilizado para transportar el robot cortacésped en distancias largas.

Para un traslado seguro desde el área de trabajo o en ella:

1. Pulse la tecla **STOP** para parar el cortacésped. Si está seleccionado el nivel medio o alto de seguridad (consulte 6.5 *Seguridad* en la página 49), debe introducir el código PIN, que consta de cuatro dígitos y se elige al arrancar el cortacésped por primera vez (consulte 3.8 *Puesta en marcha inicial y calibración* en la página 33).
2. Coloque el interruptor principal en la posición 0.
3. Lleve el cortacésped sujetando el mango situado en el extremo trasero debajo del cortacésped. Para trasladar la máquina, llévela con el disco de corte apartado del cuerpo.



### Información importante

**No levante el cortacésped mientras esté aparcado en la estación de carga. Esto podría dañar la estación de carga y el cortacésped. Abra la cubierta y quite primero el cortacésped de la estación de carga antes de levantarlo**



# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

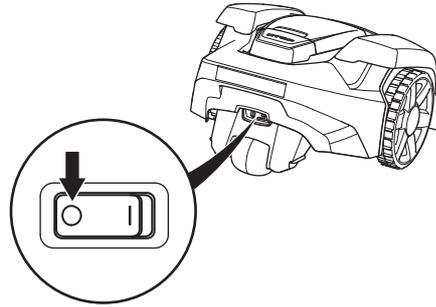
## Mantenimiento



### ¡Advertencia!

Para colocar el cortacésped vuelto al revés, se debe poner siempre el interruptor general en la posición 0.

El interruptor general debe estar en la posición 0 para hacer cualquier tipo de trabajo en el bastidor del cortacésped; como limpieza y cambio de cuchillas.



- Inspeccione el robot cortacésped cada semana y sustituya cualquier componente dañado o desgastado.

Compruebe especialmente que las cuchillas y el disco de corte no estén dañados. Si es necesario, cambie todas las cuchillas y tornillos al mismo tiempo para que las partes rotativas estén equilibradas, vea 8.7 *Cuchillas* en la página 60.

---

## 2. PRESENTACIÓN

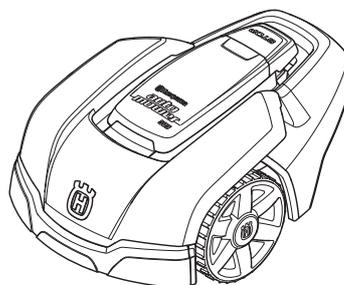
---

### 2. Presentación

Este capítulo contiene información importante que es preciso tener en cuenta al planificar el jardín.

La instalación del robot cortacésped de Husqvarna incluye cuatro componentes principales:

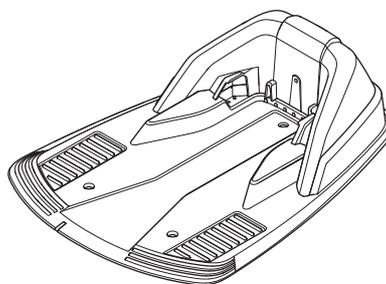
- El robot cortacésped funciona básicamente según un patrón aleatorio. El cortacésped es alimentado por una batería sin mantenimiento.



- La estación de carga es donde el robot cortacésped vuelve cuando el nivel de carga de la batería es demasiado bajo.

La estación de carga tiene tres funciones:

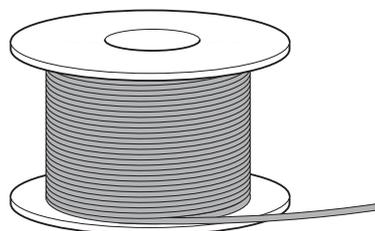
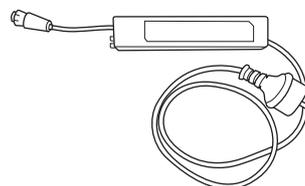
- Enviar señales en el cable delimitador.
  - Envía señales de control a través del cable guía para que el robot cortacésped pueda encontrar la estación de carga.
  - Carga de la batería del robot cortacésped.
- Transformador, que se conecta entre la estación de carga y un enchufe de pared de 120 V (230 V). El transformador se conecta a la toma de corriente de pared y a la estación de carga con un cable de voltaje bajo de 33 ft (10 m) de longitud. El cable de bajo voltaje no debe acortarse ni extenderse. Hay disponible como accesorio para el robot cortacésped un cable de baja tensión de 66 ft (20 m). Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.



- Cable de lazo, dispuesto alrededor de la zona de trabajo del robot cortacésped. Se debe colocar el cable de lazo alrededor de los bordes del césped, y de los objetos y plantas, con los que el robot cortacésped no debe chocar. El cable de lazo se utiliza tanto para cable delimitador como para cable guía.

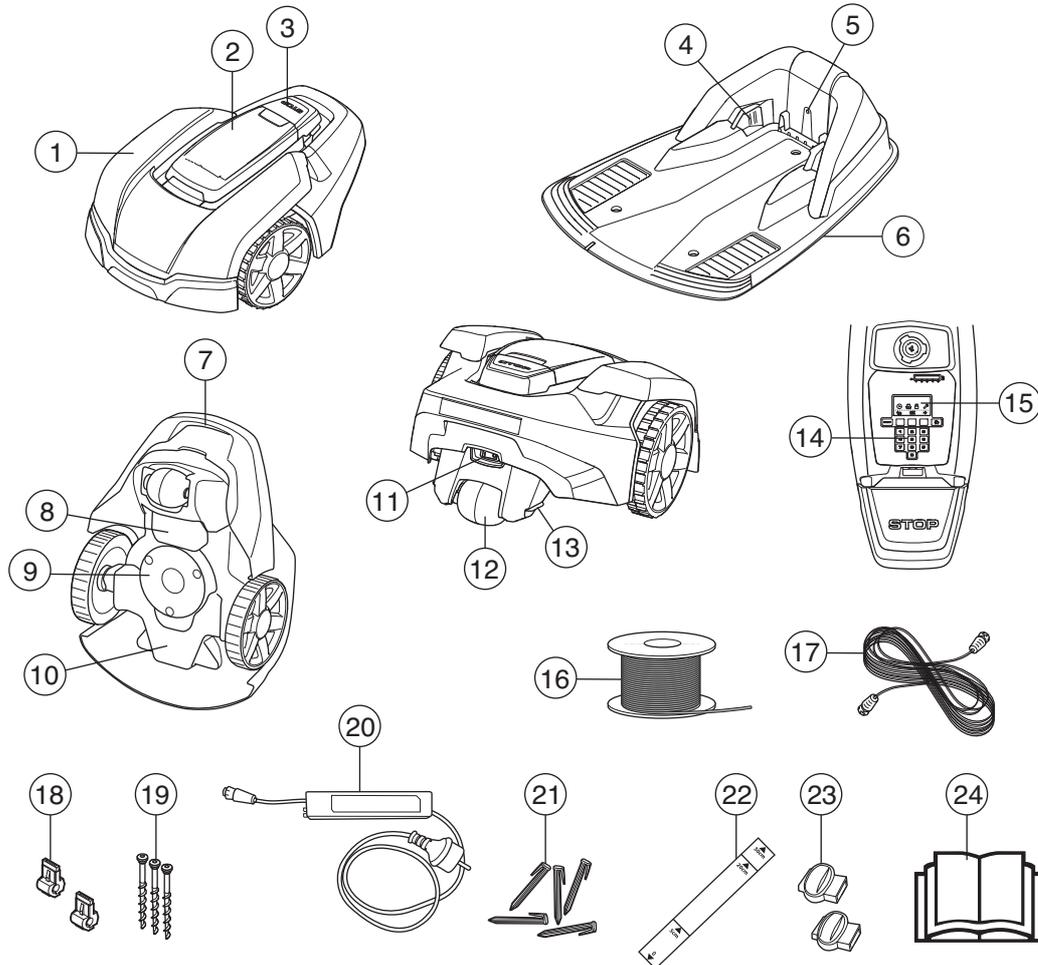
El cable de lazo suministrado para la instalación tiene 660 ft (200 m) de longitud 492 ft (150 m para el Automower® 305). Si dicha longitud no fuera suficiente, puede adquirir más cable de lazo y acoplarlo al cable de lazo existente utilizando un acoplador original.

El largo máximo que permite el lazo del cable es de 820 ft (250 m).



## 2. PRESENTACIÓN

### 2.1 Componentes de Automower®?



Las cifras de la figura corresponden a:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Cuerpo   | 14. Teclado   |
| 2. Cubierta de la pantalla, el teclado y el ajuste de la altura de corte                                | 15. Pantalla  |
| 3. Botón de parada / botón de bloqueo para abrir la cubierta  | 16. Cable de lazo para cable de vuelta y cable guía   |
| 4. Tira de contacto   | 17. Cable de voltaje bajo   |
| 5. LED para comprobación del funcionamiento de la estación de carga, el cable de vuelta y el cable guía | 18. Conector para enchufar el cable de lazo a la estación de carga                              |
| 6. Estación de carga  | 19. Clavos para afianzar la estación de carga   |
| 7. Mango  | 20. Transformador   |
| 8. Tapa de la batería   | 21. Grapas  |
| 9. Disco de corte   | 22. Galga para facilitar la instalación del cable de vuelta (la galga está separada de la caja) |
| 10. Caja de chasis con sistema electrónico, batería y motores   | 23. Acoplador para el cable de lazo   |
| 11. Interruptor principal   | 24. Manual de instrucciones   |
| 12. Rueda trasera   |   |
| 13. Tira de carga   |   |

---

## 2. PRESENTACIÓN

---

### 2.2 Funcionamiento

#### Capacidad

El robot cortacésped es adecuado para superficies de césped hasta 0,19 acre (800 m<sup>2</sup>) (0.12 acre [500 m<sup>2</sup>] para el Automower® 305).

El tamaño de la superficie que el robot cortacésped puede cortar depende fundamentalmente del estado de las cuchillas y del tipo, crecimiento y humedad de la hierba. También es importante la forma del jardín. Si el jardín está compuesto, principalmente, por zonas de césped abiertas, la velocidad de corte del robot cortacésped en una hora será muy superior a la velocidad empleada en varias superficies de césped pequeñas separadas por árboles, parterres y pasillos.

Un robot cortacésped completamente cargado corta durante 40 o 60 minutos, en función de la antigüedad de la batería y del grosor de la hierba. Luego, el cortacésped se cargará aproximadamente durante 60 a 90 minutos. El tiempo de carga puede variar dependiendo, entre otras cosas, de la temperatura del ambiente.

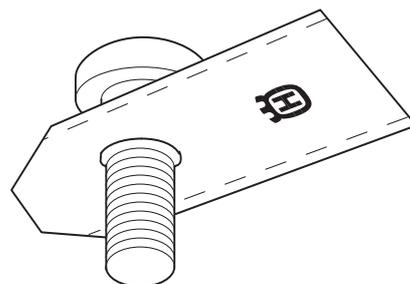
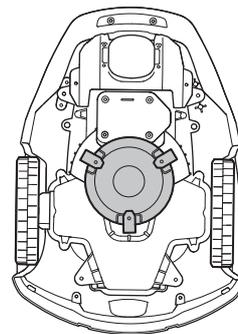
#### Técnica de corte

El sistema de corte del robot cortacésped de Husqvarna está basado en un eficiente principio de ahorro de energía. A diferencia de las máquinas cortacésped estándar, el robot cortacésped corta la hierba en lugar de arrancarla.

Para obtener los mejores resultados, le recomendamos que el robot cortacésped se utilice principalmente con tiempo seco. El robot cortacésped también puede cortar bajo la lluvia, sin embargo, la hierba mojada puede adherirse fácilmente al robot cortacésped e incrementar el riesgo de que resbale en pendientes pronunciadas.

Para un resultado de corte óptimo, las cuchillas deben estar en buen estado. Para mantener las cuchillas afiladas durante el mayor tiempo posible, es importante mantener el césped libre de ramas, piedras pequeñas y otros objetos que puedan dañar las cuchillas.

Cambie las cuchillas con frecuencia para obtener los mejores resultados al cortar el césped. Es muy fácil cambiar las cuchillas. Consulte el capítulo 8.7 *Cuchillas*, en la página 60.



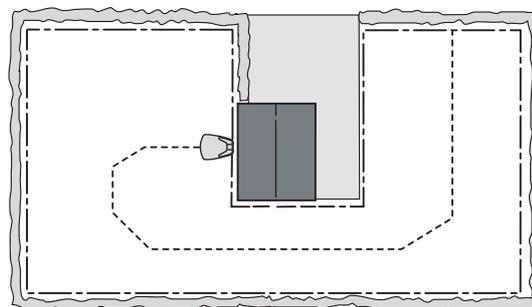
## 2. PRESENTACIÓN

### Forma de trabajo

El robot cortacésped corta automáticamente el césped. Alterna constantemente entre corte y carga.

El cortacésped empieza a buscar la estación de carga cuando la carga de la batería es demasiado baja. El robot cortacésped no corta el césped mientras está buscando la estación de carga.

Cuando el robot cortacésped necesita la estación de carga, primero busca de forma aleatoria el cable guía. Luego sigue el cable guía hasta la estación de carga, se da la vuelta justo delante de la estación y se introduce en esta marcha atrás.

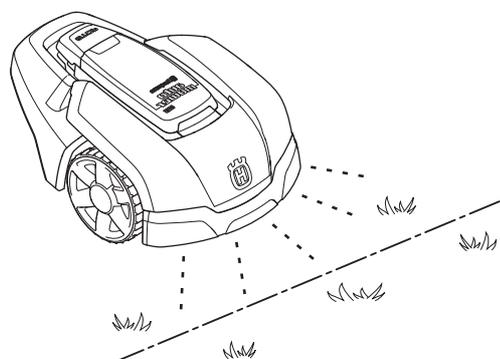
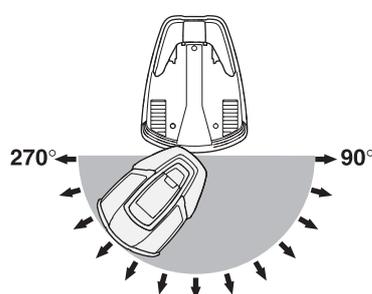


Una vez que la batería está completamente cargada, el cortacésped abandona la estación de carga y comienza a cortar en una dirección seleccionada aleatoriamente dentro del sector de salida de 90° a 270°.

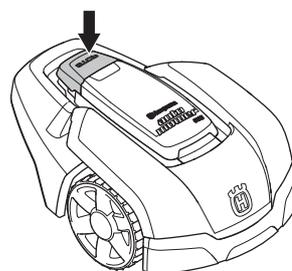
Para asegurar un corte uniforme, incluso en zonas del jardín de difícil acceso, existen varios ajustes manuales que determinan las condiciones en que el cortacésped debe abandonar la estación de carga. Consulte 6.4 Instalación.

Cuando el robot cortacésped se encuentra con un obstáculo, da marcha atrás y selecciona una nueva dirección.

Otros dos sensores, situados en la parte frontal y en la parte posterior del robot cortacésped, perciben cuándo se aproxima a un cable delimitador. El robot cortacésped se desplaza un máximo de 11" (28 cm) más allá del cable antes de dar la vuelta.



El botón de **STOP** situado en la parte superior del robot cortacésped, se utiliza principalmente para pararlo. Cuando se pulsa la tecla **STOP**, se abre una tapa, debajo de la cual hay un panel de mando. La tecla **STOP** permanece presionada hasta que se vuelve a cerrar la tapa. Este dispositivo es un bloqueador de arranque.

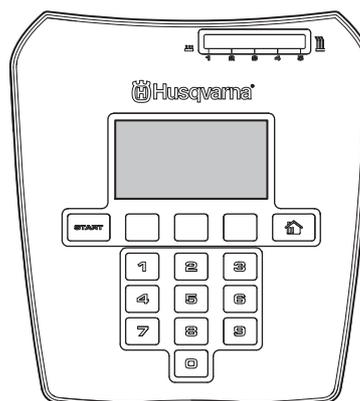


## 2. PRESENTACIÓN

En el panel de control de la parte superior del robot cortacésped se pueden modificar todos los ajustes del cortacésped. Abra la tapa del panel de mando pulsando la tecla **STOP**.

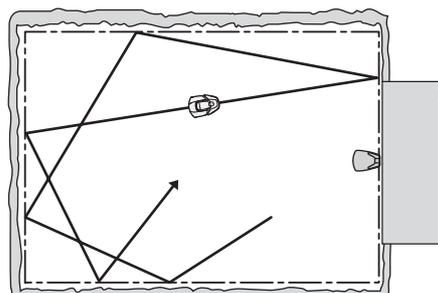
Cuando el interruptor principal se coloca en la posición 1 por primera vez, comienza una secuencia de arranque que incluye: selección de idioma, formato de fecha y hora, código PIN de cuatro dígitos y determinación de fecha y hora (consulte 3.8 *Puesta en marcha inicial y calibración* en la página 33).

En adelante deberá introducirse el código PIN seleccionado cada vez que se coloque el interruptor principal en 1. Para obtener más información sobre la protección antirrobo, consulte 6.5 *Seguridad* en la página 49.



### Pauta de movimiento

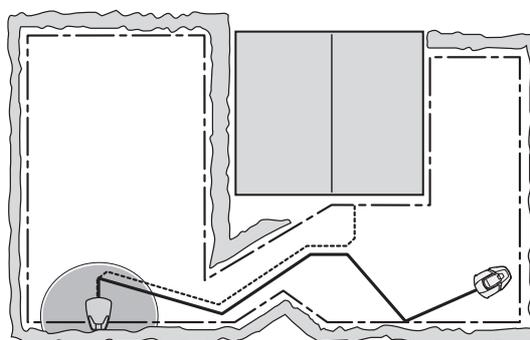
El patrón de movimiento del robot cortacésped es aleatorio y lo determina el mismo aparato. Una pauta de movimiento no se repite nunca. Este sistema de corte hace que el césped sea cortado regularmente sin dejar marcas después de la máquina.



### Ubicación de la estación de carga

El robot cortacésped se mueve en un patrón aleatorio hasta que alcanza el cable guía. Luego el cortacésped sigue el cable de guía para ir a la estación de carga.

El cable guía es un cable que se tiende desde la estación de carga hasta, por ejemplo, una parte remota de la zona de trabajo o a través de un pasillo estrecho para luego conectarlo al cable de vuelta. Para obtener más información, consulte 3.6 *Instalación del cable de guía*.



---

# 3. INSTALACIÓN

---

## 3. Instalación

Este capítulo describe cómo instalar el robot cortacésped de Husqvarna. Antes de proceder a la instalación, lea el capítulo anterior, 2. *Presentación*.

Lea también todo este capítulo antes de empezar el jardín. La instalación influye directamente en el correcto funcionamiento del robot cortacésped. Por ello es importante planificar cuidadosamente la instalación.

La planificación se simplifica si realiza un croquis de la zona de trabajo en el que incluya todos los obstáculos. Esto facilita determinar las posiciones ideales de la estación de carga, el cable de vuelta y el cable guía. Dibuje en el croquis dónde se deben tender el cable de vuelta y el cable guía.

En el capítulo 7, *Ejemplos de jardines*, encontrará ejemplos de instalaciones.

Visite también [www.automower.com](http://www.automower.com) para obtener más descripciones y sugerencias con respecto a la instalación.

### Haga la instalación siguiendo los pasos siguientes:

- 3.1 Preparativos.
- 3.2 Instalación de la estación de carga.
- 3.3 Carga de la batería.
- 3.4 Instalación del cable delimitador.
- 3.5 Conexión del cable delimitador.
- 3.6 Instalación del cable de guía.
- 3.7 Control de la instalación.
- 3.8 Puesta en marcha inicial y calibración
- 3.9 Prueba de acoplamiento con la estación de carga

La estación de carga y los cables delimitador y guía deben estar conectados para que pueda realizarse una puesta en marcha completa.

### 3.1 Preparativos

1. Si la hierba en el área de trabajo prevista tiene más de 10 cm de altura, córtela con un cortacésped convencional. A continuación recoja la hierba cortada.
2. Lea detenidamente las instrucciones de todos los pasos de instalación.
3. Compruebe que están todas las piezas para la instalación. Las cifras entre paréntesis se refieren a la figura de despiece 2.1 *Componentes de Automower®?*.
  - Manual de instrucciones (24)
  - Robot cortacésped
  - Estación de carga (6)

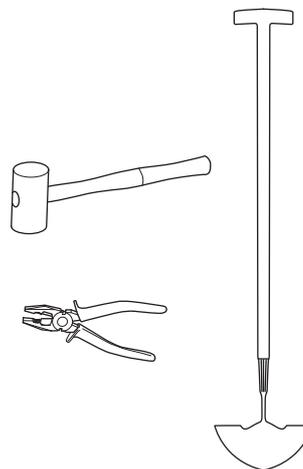


## 3. INSTALACIÓN

- Cable de lazo para lazo delimitador y cable de guía (16)
- Transformador (20)
- Cable de baja tensión (17)
- Grapas (21)
- Conector para enchufar el cable de lazo a la estación de carga (18)
- Tornillos para la estación de carga (19)
- Varilla de medición (22)
- Empalme para el cable de lazo (23)

Para la instalación también necesita:

- Martillo/mazo plástico para que sea más simple colocar las grapas en el suelo
- Alicates ajustables para cortar el cable delimitador y a la vez presionar las unidades de contacto.
- Cortabordes/azada recta si es necesario enterrar el cable delimitador.

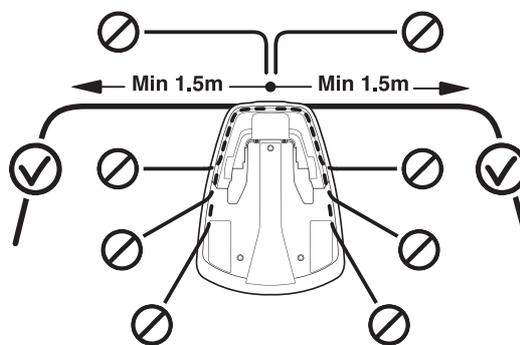


### 3.2 Instalación de la estación de carga

#### Ubicación óptima de la estación de carga

Tenga en cuenta los siguientes aspectos para identificar la mejor ubicación para la estación de carga, para lo que debe:

- dejar 10 ft (3 m) libres frente a la estación de carga
- desplegar al menos 5 ft (1.5 m) de cable delimitador sobre la derecha e izquierda de la estación de carga.
- estar cerca de un enchufe de pared. El cable de bajo voltaje provisto es de 33 ft (10 m) de largo. Hay disponible como accesorio para el robot cortacésped un cable de baja tensión de 66 ft (20 m). Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- ubicarse en una superficie pareja para colocar la estación de carga.
- protegerse de las salpicaduras de agua, por ejemplo, de riego.
- protegerse de la luz solar directa.
- colocarse en la parte más baja de una zona de trabajo con una pendiente pronunciada.

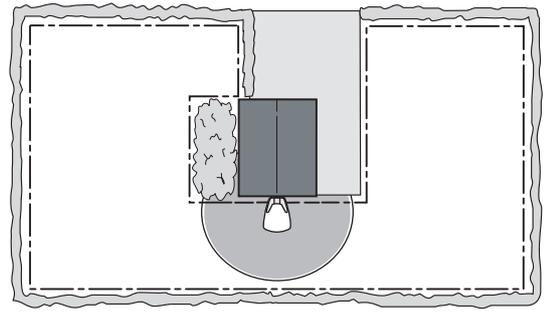


Para ver ejemplos de los mejores lugares de instalación de la estación de carga, consulte *7. Ejemplos de jardines* en la página 53.

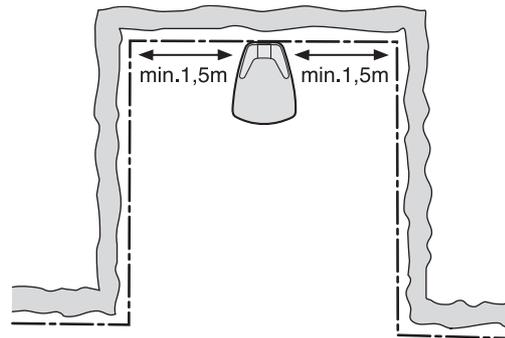
### 3. INSTALACIÓN

La estación de carga debe colocarse de forma que tenga mucha superficie libre delante (10 ft/3 m como mínimo). Asimismo, deberá colocarse centrada en la zona de trabajo para que al robot cortacésped le resulte más fácil llegar a todas las partes de la misma.

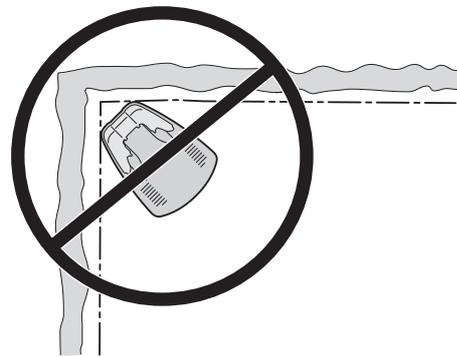
Es recomendable colocar la estación de carga a la sombra. Es beneficioso para la batería cargarla a una temperatura ambiente tan baja como sea posible.



No coloque la estación de carga en espacios cerrados en el área de trabajo. Debe haber un cable delimitador recto, de al menos 5 ft (1.5 m) de largo, sobre la derecha e izquierda de la estación de carga. El cable debe extenderse en línea recta desde el extremo posterior de la estación de carga. Cualquier otra ubicación puede significar que el cortacésped ingrese a la estación de carga de lado y dificulte el acoplamiento.

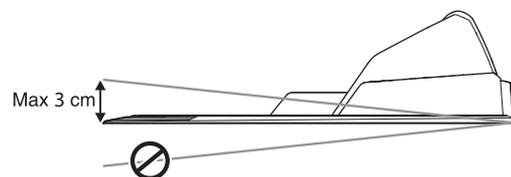


No coloque la estación de carga en una esquina en el área de trabajo.



3020-043

La estación de carga se debe colocar en el suelo relativamente horizontal. El extremo delantero de la estación de carga debe encontrarse como máximo 1,5" (3 cm) más alto que el extremo trasero. El extremo delantero de la estación de carga nunca debe encontrarse a una altura inferior que el extremo trasero.

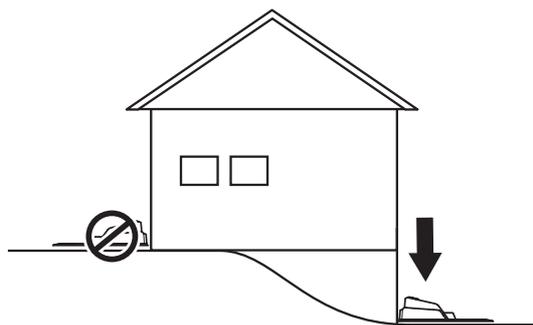


La estación de carga no se debe colocar de forma que se doble su placa.

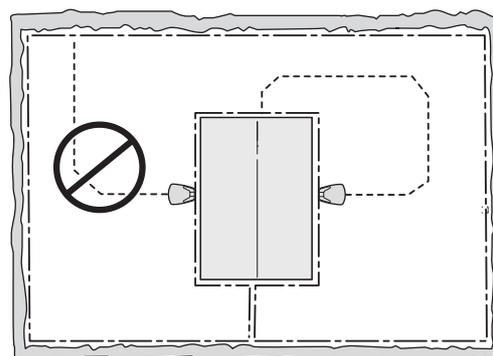


## 3. INSTALACIÓN

Si la instalación se realiza en un área de trabajo con una pendiente pronunciada (como alrededor de una casa en una colina), la estación de carga debe colocarse en la base de la pendiente. Esto hace que sea más fácil que el cortacésped siga al cable guía hasta la estación de carga.



La estación de carga no debe ubicarse en una isla, ya que esto limita el despliegue óptimo del cable guía. Si la estación de carga debe instalarse en una isla, el cable guía también debe conectarse a la isla. Mire la imagen opuesta. Lea más acerca de las islas en el capítulo 3.4, *Instalación del cable delimitador*.



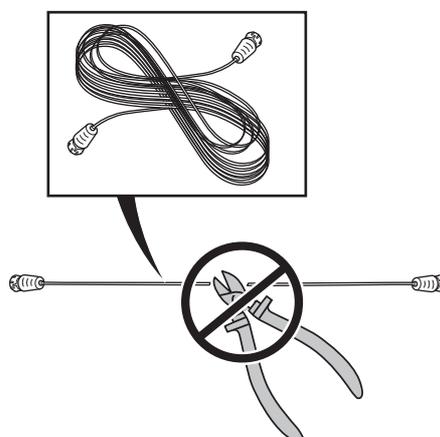
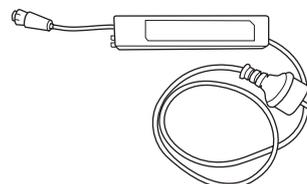
### Conexión del transformador

Tenga en cuenta lo siguiente cuando planee el lugar para colocar el transformador:

- debe estar cerca de la estación de carga.
- debe estar protegido de la lluvia
- y de la luz solar directa.

Si el transformador está conectado a un enchufe exterior, debe estar aprobado para uso en el exterior.

El cable de voltaje bajo para el transformador es de 10 metros de largo y no puede acortarse ni alargarse.



### 3. INSTALACIÓN

Puede colocarse el cable de baja tensión cruzando el área de trabajo. El cable debe estar asegurado al suelo con grapas o enterrado, y la altura de corte debe ser tal que las cuchillas del disco de corte nunca estén en contacto con el cable de voltaje bajo.

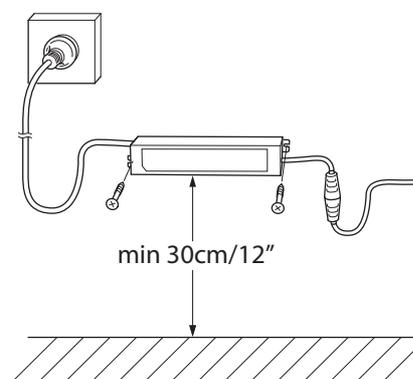
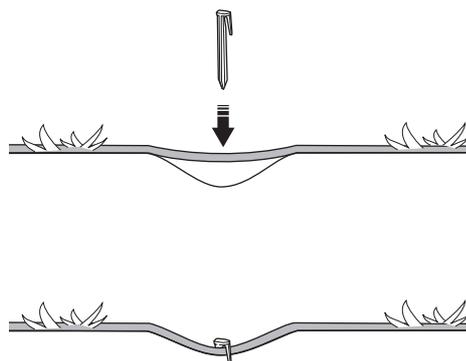
Asegúrese de que el cable de baja tensión se ha colocado por todo el suelo y está fijado con grapas cada 30" (75 cm). El cable debe encontrarse cerca del suelo para que no se corte antes de que la hierba haya crecido por encima.

El transformador se debe colocar en un lugar con buena rotación de aire y no se debe someter a la luz solar directa. El transformador debe colocarse bajo techo.

Se recomienda utilizar un interruptor de pérdida a tierra en la conexión del transformador en el enchufe de pared.

El transformador debe montarse en una superficie vertical, como una pared o una valla. Fije el transformador mediante los dos conectores de la abertura. No se suministran tornillos, por lo que debe seleccionar los tornillos adecuados para el material correspondiente.

No monte nunca el transformador a una altura en la que exista el riesgo de que se pueda sumergir en el agua (a una distancia mínima de 12" (30 cm) del suelo). No se puede colocar el transformador en el suelo.



#### Información importante

**El cable de voltaje bajo no debe acortarse ni alargarse.**

#### Información importante

**Coloque el cable de voltaje bajo de manera que las cuchillas del disco de corte nunca entren en contacto con él.**

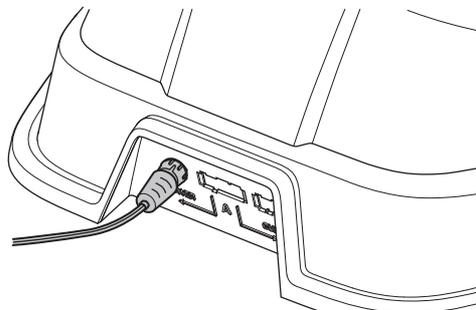
#### Información importante

**Utilice el enchufe para desconectar la estación de carga, por ejemplo, antes de limpiar o reparar el cable de lazo.**

## 3. INSTALACIÓN

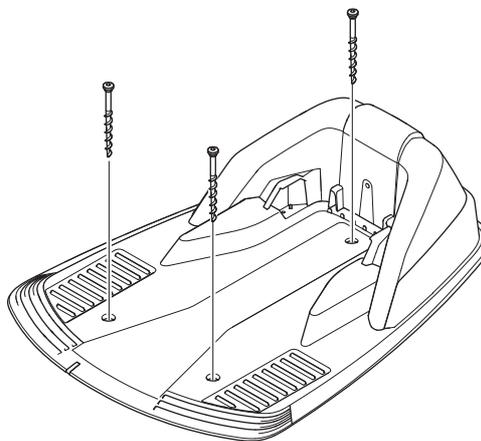
### Instalación y conexión de la estación de carga

1. Coloque la estación de carga en un lugar adecuado.
2. Conecte el cable de voltaje bajo a la estación de carga.
3. Conecte el cable de alimentación del transformador a un enchufe de pared de 120 V (230 V). Si el enchufe de pared está a la intemperie, es importante que proteja al transformador de la luz solar directa.
4. Fije la estación de carga al suelo mediante los tornillos suministrados. Asegúrese de que los tornillos estén atornillados a lo largo del avellanado.



#### Información importante

No está permitido perforar la placa. Sólo se deben utilizar los agujeros existentes para fijar la placa en el suelo.



#### Información importante

No pise ni pase nunca por la placa de la estación de carga.



### 3.3 Carga de la batería

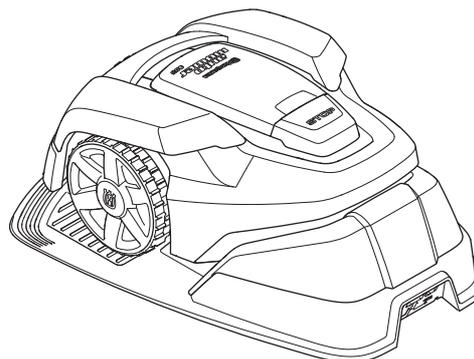
El cortacésped puede cargarse tan pronto como se conecte la estación de carga. Coloque el interruptor principal en la posición 1.

Coloque el robot cortacésped en la estación de carga para cargar la batería, mientras coloca los cables guía y delimitador.

Si la batería está descargada, tardará aproximadamente entre 80 y 100 minutos para cargarse por completo.

#### Información importante

Automower® no se puede utilizar hasta que la instalación está totalmente terminada.



## 3. INSTALACIÓN

### 3.4 Instalación del cable delimitador

El cable delimitador se puede instalar de una de las formas siguientes:

1. Fije el cable en el suelo con grapas.

Preferiblemente, sujete el cable de vuelta con grapas si desea realizar ajustes en el mismo durante las primeras semanas de funcionamiento. Después de unas semanas, el césped habrá crecido por encima del cable ocultándolo. Utilice un martillo/mazo plástico y las grapas suministradas al realizar la instalación.

2. Entierre el cable.

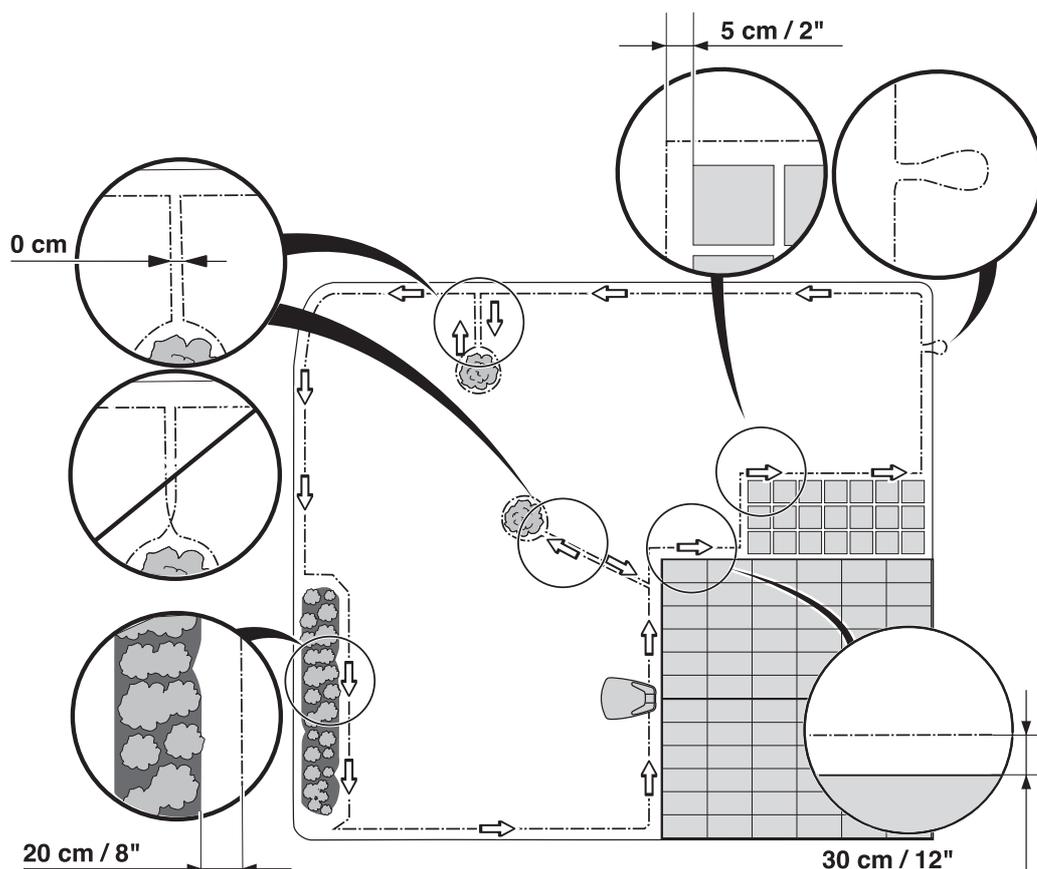
Es preferible que coloque el cable de vuelta bajo tierra si desea retirar o airear el césped. En caso necesario se pueden combinar ambas formas, fijando con grapas una parte del lazo delimitador y enterrando el resto. El cable se puede enterrar, por ejemplo, mediante un cortabordes o una azada recta. Asegúrese de colocar el cable delimitador a 1 cm como mínimo y a 8" (20 cm) como máximo del suelo.

#### Planifique el lugar en el que colocará el cable delimitador

El cable delimitador debe estar extendido de manera tal que:

- forme un lazo alrededor del área de trabajo del robot cortacésped. Sólo debe utilizarse el cable delimitador Husqvarna. Está especialmente diseñado para resistir la humedad del suelo que, de otra manera, podría fácilmente dañar los cables.
- El robot cortacésped nunca se aleja más de 49 ft (15 m) del cable, en ningún punto de la zona de trabajo.
- La longitud total del cable delimitador no supera los 820 ft (250 m).
- hay 8" (20 cm) de cable adicional disponible al que se conectará más tarde al cable guía. Consulte el capítulo 3.6 *Instalación del cable de guía*, en la página 29.

El cable delimitador debe estar extendido a diferentes distancias de los obstáculos dependiendo de lo que esté contiguo al área de trabajo. La ilustración a continuación muestra cómo debe extenderse el cable delimitador alrededor del área de trabajo y de los obstáculos. Utilice el calibrador de medida para obtener la distancia correcta (consulte el capítulo 2.1 *Componentes de Automower®*, en la página 12).

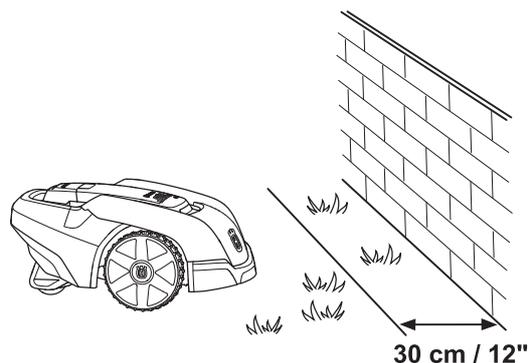


## 3. INSTALACIÓN

### Límites del área de trabajo

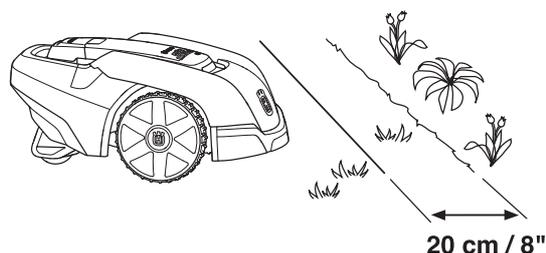
Si en la periferia del área de trabajo hay obstáculos altos como una pared o un muro, el cable delimitador se debe colocar a 12" (30 cm) del obstáculo. Esto evitará que el robot cortacésped choque con cualquier obstáculo y reducirá el desgaste del cuerpo.

No se cortarán aproximadamente 8" (20 cm) alrededor del obstáculo fijo.



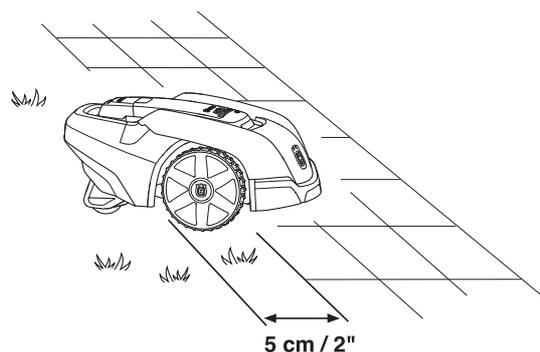
Si el área de trabajo es limitrofe con una zanja pequeña, como un macizo floral, o una protuberancia pequeña, como una piedra de bordillo (1" - 2"/3 - 5 cm), el cable delimitador se debe colocar a 8" (20 cm) dentro del área de trabajo. Así se impide que las ruedas entren en la zanja o se suban en la piedra de bordillo.

No se cortarán alrededor de 5" (12 cm) de césped a lo largo de zanjas/bordes con piedras.



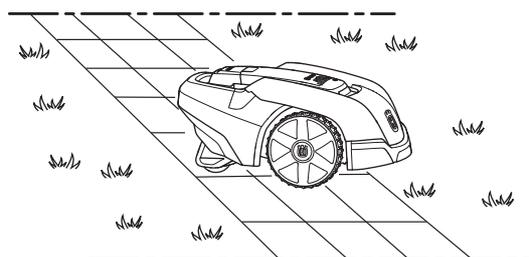
Si la zona de trabajo limita con un camino de adoquines o similar a la altura del césped, puede permitirse que el robot cortacésped pase por encima. Entonces el cable delimitador debe colocarse a 2" (5 cm) del borde del sendero.

Se cortará todo el césped a lo largo del borde del sendero.



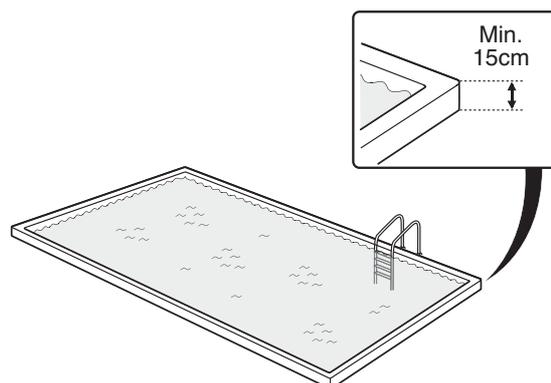
Cuando la zona de trabajo está dividida por un camino de losas planas a la altura del césped, puede permitirse al robot cortacésped pasar por encima. Es adecuado colocar el cable delimitador debajo de las placas. También se puede colocar en las uniones entre las placas.

**¡Atención!** El robot cortacésped no se debe utilizar nunca sobre grava, mantillo ni materiales similares que puedan dañar las cuchillas.



### Información importante

Si el área de trabajo está cerca de cursos de agua, pendientes, precipicios o caminos públicos, el cable delimitador debe tener como suplemento un cerco o algo por el estilo. Su altura debe ser de 6" (15 cm) como mínimo. Esto evitará que el robot cortacésped acabe fuera de la zona de trabajo.



# 3. INSTALACIÓN

## Límites dentro del área de trabajo

Utilice el cable delimitador para delimitar zonas dentro del área de trabajo, creando islas alrededor de obstáculos no resistentes a los golpes; por ejemplo, macizos florales, arbustos y fuentes. Lleve el cable hasta el área de trabajo, colóquelo alrededor de la zona a delimitar y de vuelta por la misma ruta. Si se utilizan grapas, el cable debe colocarse debajo de las mismas grapas en el trazado de retorno. Cuando el cable delimitador hacia y desde la isla está muy junto, puede ocurrir que el cortacésped pase sobre él.

No es necesario delimitar con el cable delimitador obstáculos sólidos como árboles y arbustos de más de 6" (15 cm) de altura. El robot cortacésped dará la vuelta cuando colisione con este tipo de obstáculo.

Para un funcionamiento cuidadoso y silencioso, se recomienda aislar todos los objetos fijos del interior y de los alrededores de la zona de trabajo.

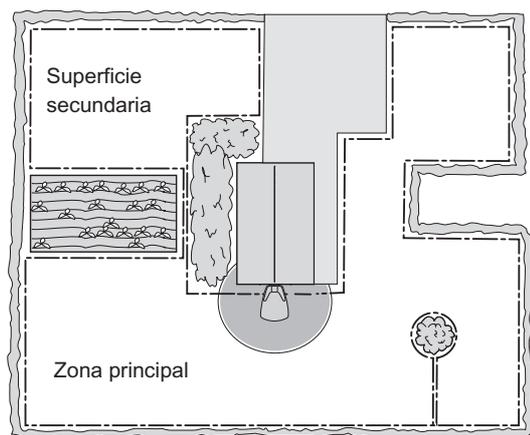
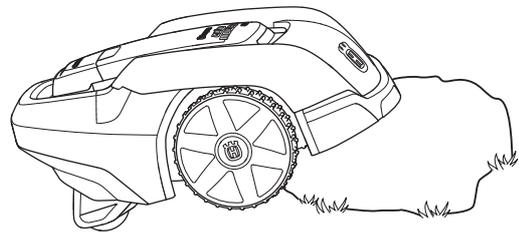
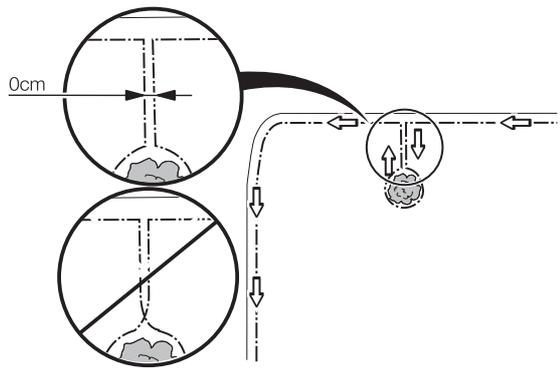
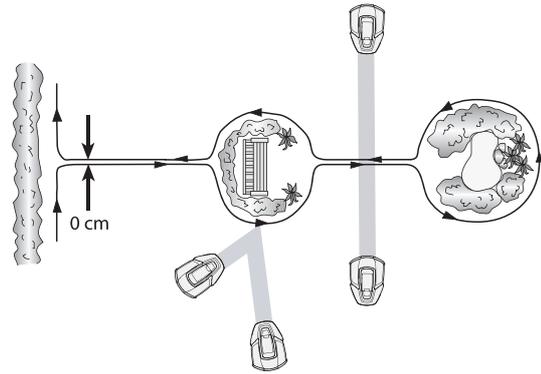
El cable delimitador no debe cruzarse al dirigirse hacia la isla y desde ésta.

Los obstáculos ligeramente inclinados como piedras o árboles grandes con raíces sobresalientes deben delimitarse o quitarse. De lo contrario, el robot cortacésped podría resbalar en este tipo de obstáculo y provocar graves daños en las cuchillas.

## Superficies secundarias

Si el área de trabajo consiste en dos áreas entre las que se dificulta el acceso del cortacésped, se recomienda establecer una zona secundaria. Ejemplos de esto son el 25% de las cuestas o un pasaje más angosto que 24" (60 cm). Entonces, coloque el cable delimitador alrededor de la superficie secundaria para que forme una isla fuera del área principal.

El robot cortacésped se debe mover de forma manual entre la zona principal y la secundaria, cuando sea necesario cortar el césped de la zona secundaria. El modo de funcionamiento MAN debe utilizarse, ya que el cortacésped no puede desplazarse por sí mismo desde el área secundaria hasta la estación de carga. Consulte el capítulo 5.1 *Selección del funcionamiento*, en la página 40. En este modo, el robot cortacésped no buscará nunca la estación de carga, pero cortará el césped hasta que se agote la batería. Cuando la batería esté descargada, el cortacésped se detendrá y aparecerá el mensaje 'Needs manual charging' (cargar manualmente) en la pantalla. Luego, coloque el cortacésped en la estación de carga para cargar la batería. Si debe cortar el césped del área principal de trabajo después de la carga, cambie al modo Auto antes de colocar el cortacésped en la estación de carga.



# 3. INSTALACIÓN

## Pasadizos al cortar

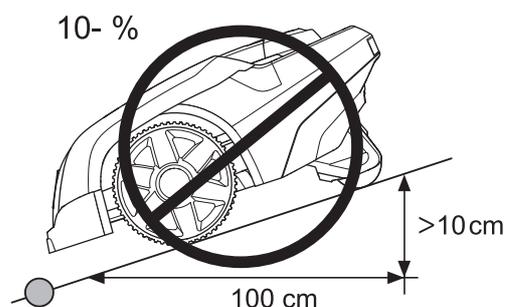
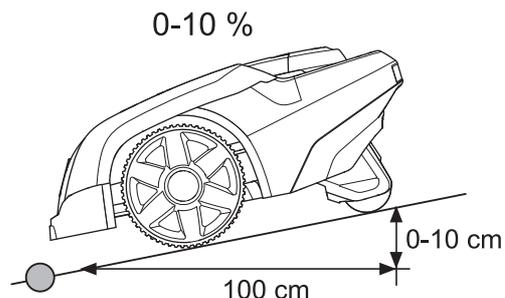
Deben evitarse los pasajes largos y angostos, así como también las áreas que midan menos de 5 ft a 7 ft (1.5 a 2 m). Cuando el robot cortacésped está cortando césped, es posible que dé vueltas por el pasaje o la zona durante cierto tiempo. Si esto ocurre, el césped quedará plano.

## Pendientes

El cable delimitador se puede colocar a través de una pendiente de inclinación inferior al 10 %.

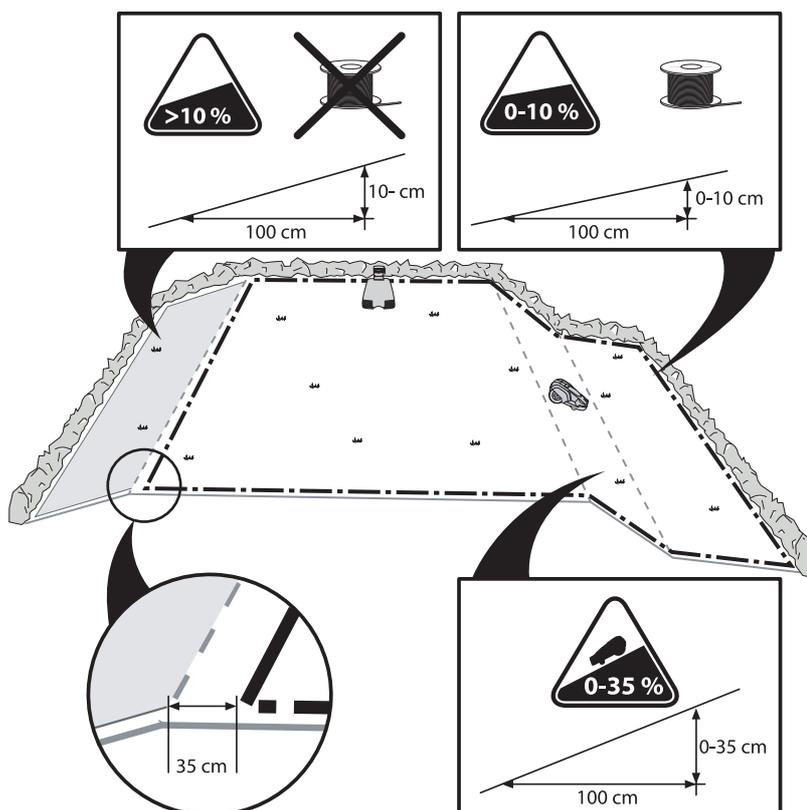
El cable delimitador no se debe colocar a través de una pendiente de inclinación superior al 10 %. Existe el riesgo de que el robot cortacésped tenga dificultades para dar la vuelta en este punto. Entonces el cortacésped se para y muestra el mensaje de fallo *Fuera área de trabajo*. El riesgo de que ello ocurra es mayor en tiempo húmedo puesto que las ruedas pueden patinar en la hierba mojada.

Sin embargo, el cable delimitador puede colocarse por toda la pendiente con una inclinación superior al 10 % si hubiera cualquier obstáculo contra el que el robot cortacésped pueda colisionar, como una valla o un seto espeso.



El robot cortacésped puede cortar el césped en pendientes con una inclinación de hasta 10" (25 cm) por metro de distancia (25 %) dentro de la zona de trabajo. Las superficies que tienen una inclinación mayor se deben delimitar con el cable delimitador.

Si alguna parte del borde exterior del área de trabajo tiene una inclinación de más de 4" (10 cm) por metro longitudinal (10 %), el cable se debe colocar a unos 8" (20 cm) en el suelo plano, antes del inicio de la pendiente.

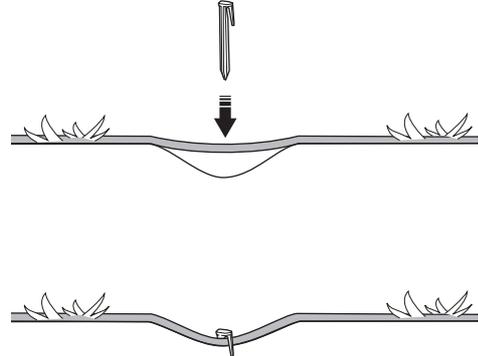


## 3. INSTALACIÓN

### Colocación del cable delimitador

Para fijar el cable de vuelta con grapas:

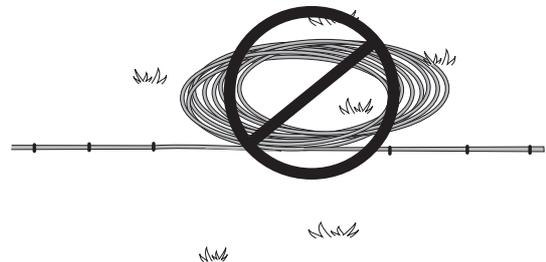
- Corte la hierba muy baja con un cortacésped o cortasetos estándar en el lugar donde va a tender el cable. Así será más fácil extender el cable cerca del suelo y reducir el riesgo de que el cortacésped corte el cable o se dañe el aislamiento del cable.
- Coloque el cable delimitador cerca del suelo y ponga las grapas de fijación muy juntas; con una separación aproximada de 30" (75 cm). El cable delimitador debe estar cerca del suelo en todos los puntos para no cortarlo cuando lo han tapado las raíces de la hierba.
- Utilice un martillo para clavar las grapas en el suelo. Tenga cuidado al clavar las grapas y asegúrese de que el cable no quede tensado. No doble el cable en pliegues agudos.



Para colocar bajo tierra el cable de vuelta:

- Entierre el cable a una profundidad mínima de 0.5" (1 cm) y una profundidad máxima de 8" (20 cm) en el suelo. El cable puede enterrarse, por ejemplo, utilizando un cortabordes o una azada recta.

Utilice la galga suministrada a modo de guía para tender el cable de vuelta. Esta le ayudará a determinar fácilmente la distancia correcta entre el cable de vuelta y el delimitador / obstáculo. El calibrador de medida se libera de la caja.

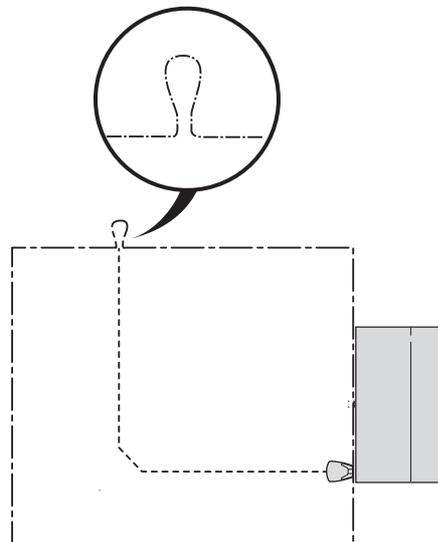


#### Información importante

**El cable extra no se debe colocar enrollado fuera del cable delimitador. Esto podría interrumpir el funcionamiento del robot cortacésped.**

### Lazo para conectar el cable guía

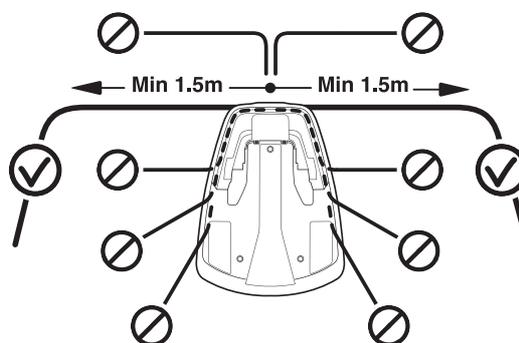
Para facilitar la conexión del cable guía al cable delimitador, se recomienda crear un lazo de alrededor de 8" (20 cm) de cable delimitador adicional en el punto en el que el cable guía se conectará después. Es una buena idea planificar dónde se colocará el cable guía antes de extender el cable delimitador. Consulte el capítulo 3.6 *Instalación del cable de guía*, en la página 29.



## 3. INSTALACIÓN

### Colocación del cable delimitador en el trazado hacia la estación de carga

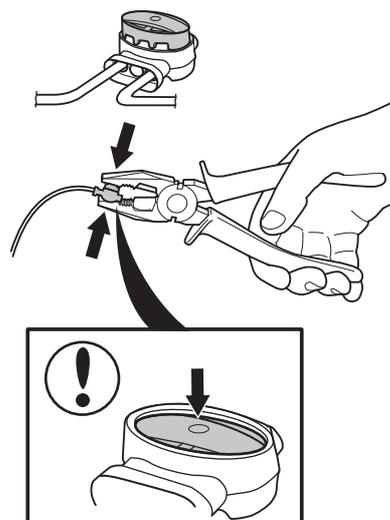
El cable delimitador debe estar alineado con la parte trasera de la estación de carga y extenderse a, al menos, 5 ft (1,5 m) hacia la derecha y hacia la izquierda de la estación de carga (véase la imagen correspondiente). Si el cable delimitador se extiende de otro modo, será más complicado para el robot cortacésped encontrar la estación de carga.



### Empalme el cable delimitador

Utilice un conector original si el cable delimitador no es lo suficientemente largo y debe unirlos. Este empalme está impermeabilizado y proporciona una conexión eléctrica fiable.

Inserte ambos extremos de los cables en el conector. Verifique que los cables estén insertados por completo dentro del conector de modo tal que los extremos sean visibles a través del área transparente del otro lado del conector. Ahora, presione hacia abajo completamente el botón que está arriba del conector. Utilice un alicate si se dificulta presionar el botón del conector manualmente.



#### Información importante

**Torcer los cables juntos o un bloque de terminales roscados aislado con cinta aislante no son empalmes adecuados. La humedad del suelo oxida los conductores y, pasado un tiempo, se producen interrupciones en el lazo.**

## 3. INSTALACIÓN

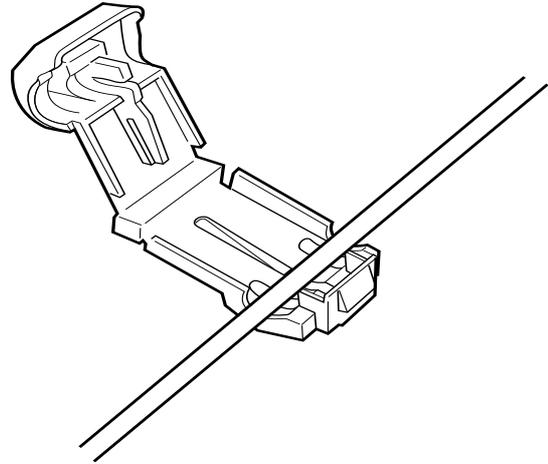
### 3.5 Conexión del cable delimitador

Conecte el cable delimitador en la estación de carga:

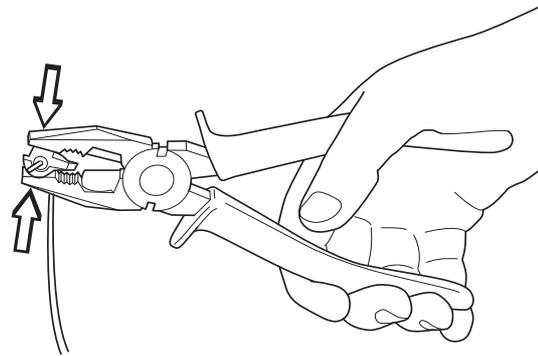
#### Información importante

**El cable delimitador no se debe cruzar al conectarlo en la estación de carga. El cable de la derecha debe estar conectado a la clavija derecha de la estación de carga y el extremo del cable de la izquierda, a la clavija izquierda.**

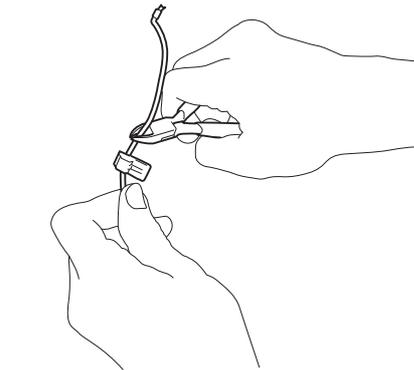
1. Coloque los extremos del cable en los conectores:
  - Abra el conector.
  - Coloque el cable en el rebaje del conector.
2. Cierre los conectores con unos alicates. Apriete hasta que suene un chasquido.



3. Corte el cable delimitador que sobre 0.4" - 0.8" (1 - 2 cm) por encima de cada conector.

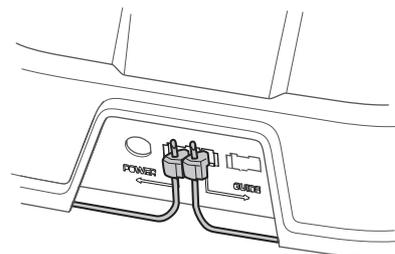


4. Fije a presión el conector en las clavijas de contacto (marcadas con la letra A) de la estación de carga.



#### Información importante

**El conector derecho debe estar conectado a la clavija metálica derecha de la estación de carga y el extremo izquierdo del cable, al conector izquierdo.**



## 3. INSTALACIÓN

### 3.6 Instalación del cable de guía

El cable guía es un cable que se tiende desde la estación de carga hasta, por ejemplo, una parte remota de la zona de trabajo o a través de un pasillo estrecho para luego conectarlo al cable de vuelta. Tanto para el cable de vuelta como para el cable guía se utiliza el mismo rollo de cable.

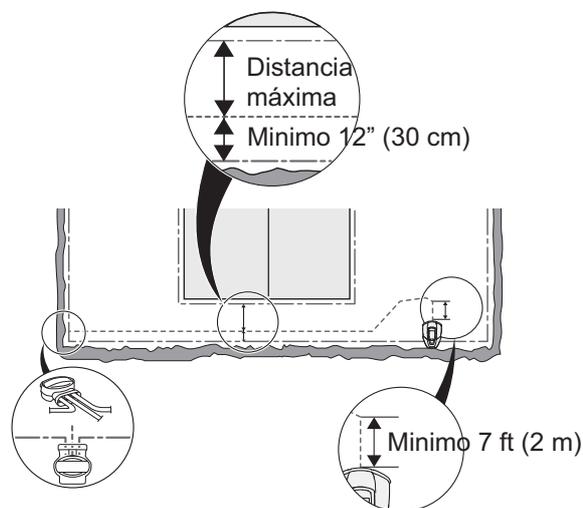
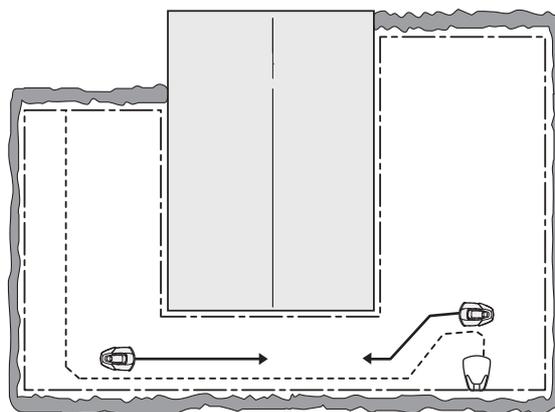
El cortacésped utiliza el cable guía para volver a la estación de carga, pero también para guiar al cortacésped a zonas remotas del jardín.

Para garantizar un corte uniforme de todo el césped, el cortacésped puede seguir al cable guía desde la estación de carga hasta la conexión del cable guía en el cable delimitador y comenzar el corte allí. Dependiendo del diseño del jardín, se debe regular la frecuencia con la que el cortacésped debe seguir al cable guía desde la estación de carga. Consulte el capítulo 6.4 *Instalación*, en la página 45.

El cortacésped debe ponerse a funcionar a distancias variables desde el cable guía para reducir el riesgo de formación de surcos cuando el cortacésped siga al cable guía desde la estación de carga y hacia ésta. El área que se encuentra al lado del cable que luego usa el cortacésped se denomina pasillo.

El cortacésped siempre circula por la izquierda del cable guía de frente a la estación de carga. De este modo, el pasillo queda a la izquierda del cable guía. Por ello, al instalarlo, es importante dejar todo el espacio libre posible a la izquierda del cable guía, si se mira en dirección a la estación de carga. No se puede colocar el cable guía a menos de 12" (30 cm) del cable delimitador.

El cable guía, como el cable delimitador, puede enterrarse o fijarse al suelo con grapas.



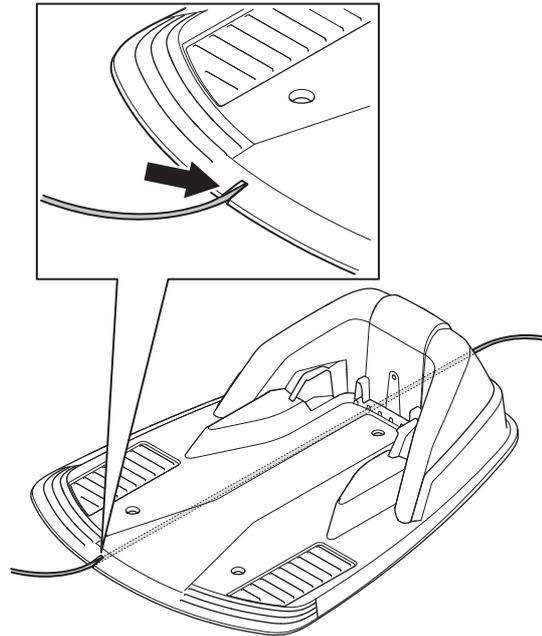
#### Información importante

**Es importante dejar todo el espacio libre posible a la izquierda del cable guía, si se mira en dirección a la estación de carga.**

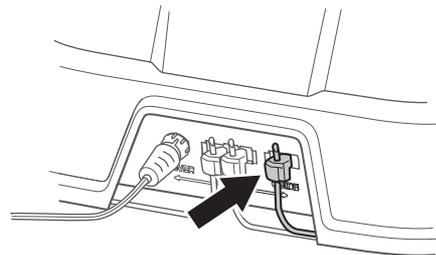
## 3. INSTALACIÓN

### Colocación y conexión del cable de guía

1. Pase el cable a través de la ranura situada en la parte inferior de la placa del cargador.



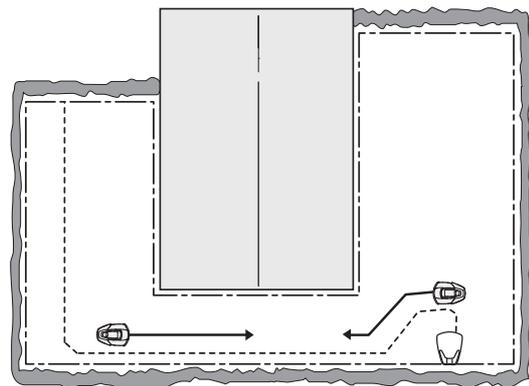
2. Ajuste el conector al cable guía de la misma manera que con el cable delimitador en el capítulo 3.5 *Conexión del cable delimitador*. Conéctelo a la clavija pasador de contacto de la estación de carga con la indicación «guide» (guía).



3. Coloque el cable de guía a un mínimo de 7 ft (2 m) del borde delantero de la placa de carga.

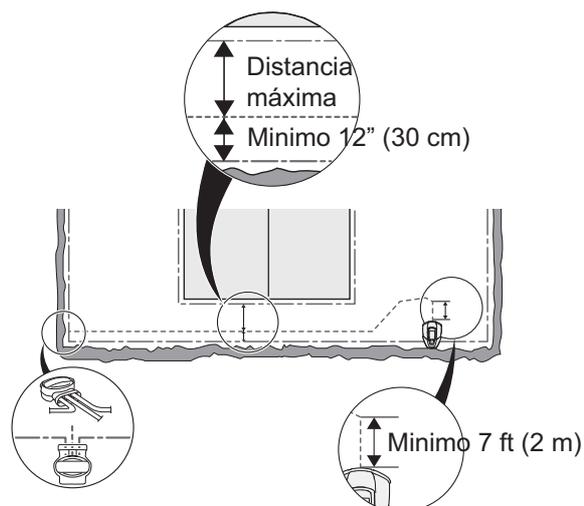
Si se debe tender el cable guía en un pasillo:

- el robot cortacésped sigue el cable guía por el mismo lado del cable al ir y volver a la estación de carga. Esto significa que el robot cortacésped siempre se mueve por el lado izquierdo del cable guía, si se mira en dirección a la estación de carga.

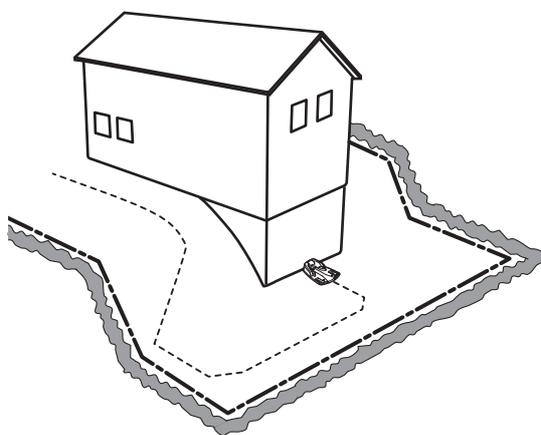


### 3. INSTALACIÓN

- en el pasaje, el cable guía debe, en consecuencia, ubicarse de manera tal que el cortacésped tenga tanto espacio para desplazarse como sea posible. La distancia entre el cable delimitador y el cable guía debe ser, sin embargo, de al menos 12" (30 cm).

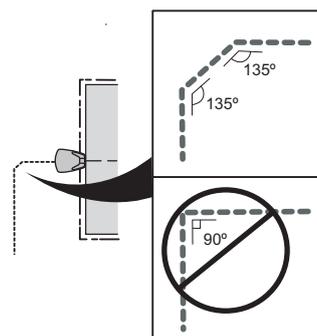


Si el cable guía debe instalarse en una pendiente pronunciada, es una ventaja extender el cable en un ángulo de la pendiente. Esto facilita que el cortacésped siga al cable guía por la pendiente.



No coloque el cable en ángulos agudos. De hacerlo, el cortacésped puede tener dificultades en seguir el cable de guía.

4. Coloque el cable de guía en el punto del lazo delimitador en el que desea hacer la conexión.
5. Ponga el cable delimitador. Corte el cable delimitador; por ejemplo, con unos alicates de corte.



## 3. INSTALACIÓN

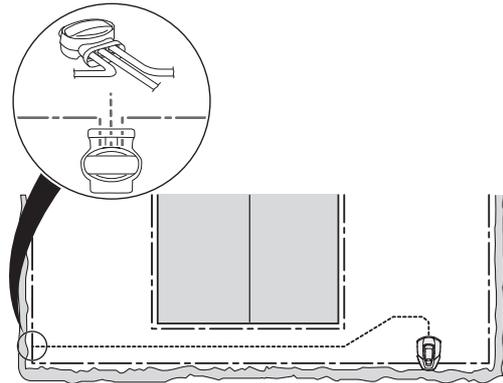
6. Conecte el cable de guía en el cable delimitador con un empalme;

Inserte el cable delimitador en cada uno de los orificios del conector. Inserte el cable guía en el orificio central del conector. Compruebe que los cables estén completamente insertados en el conector de manera que los extremos sean visibles a través del área transparente del otro lado del conector.

Utilice un alicate para comprimir por completo el botón del conector.

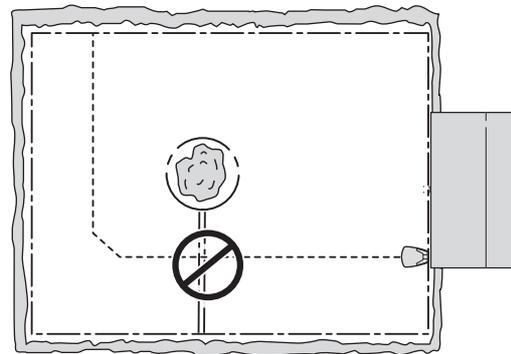
Se puede conectar cualquier cable a cualquier orificio.

7. Fije el empalme con grapas o entiérrelo en el césped.



### Información importante

La función del cable de guía varía dependiendo de la configuración del área de trabajo. Por ello se recomienda probar la instalación con ayuda de la función , vea 6.3 Temporizador en la página 44.



### Información importante

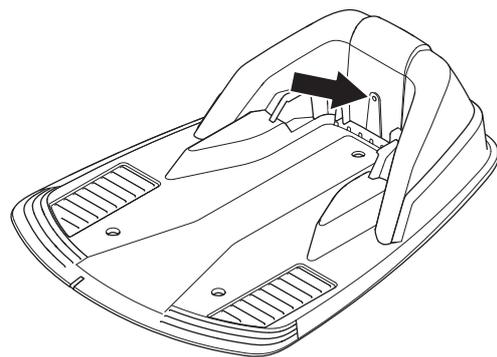
Es posible que el cable guía no se cruce con el cable de vuelta, por ejemplo, un cable de vuelta tendido hasta una isla.

### 3.7 Control de la instalación

Compruebe la señal de lazo mediante la inspección de la lámpara indicadora en la estación de carga.

- Luz verde fija = señales correctas.
- Luz azul intermitente = interrupción en el cable de vuelta, no hay señal.
- Luz amarilla intermitente = interrupción en el cable guía, no hay señal guía.
- Luz roja intermitente = interrupción en la placa de antena de la estación de carga. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información; véase la Nota en la página 4.
- Luz azul fija = señal débil. Esto puede deberse a que el lazo delimitador es demasiado largo o bien está dañado. Si el cortacésped sigue funcionando, esto no supone un problema.
- Luz roja fija = fallo en un circuito impreso de la estación de carga. Un distribuidor autorizado corregirá los fallos.

Si la lámpara no tiene una luz verde fija, consulte en el capítulo 9.2 Lámpara indicadora en la estación de carga, en la página 66.



---

## 3. INSTALACIÓN

---

### 3.8 Puesta en marcha inicial y calibración

Antes de poner en funcionamiento el cortacésped, debe realizarse una secuencia de puesta en marcha en el menú del cortacésped, así como también una calibración automática de la señal de guía. La calibración también es una buena forma de probar que la instalación del cable guía se realizó de manera tal que el cortacésped pueda seguir fácilmente el cable guía desde la estación de carga.

1. Ponga el interruptor general en la posición 1.
2. Abra la tapa del panel de mando pulsando la tecla **STOP**.

Cuando el robot cortacésped se inicia por primera vez, comienza una secuencia de arranque. Se solicitará lo siguiente:

- Idioma
- Formato de hora
- Hora actual
- Formato de fecha
- Fecha
- Código PIN de cuatro dígitos. Se permiten todas las combinaciones a excepción de 0000.

#### Información importante

**Utilice el recordatorio de la página 4 para escribir una nota con el código PIN.**

3. Coloque el cortacésped en la estación de carga tal como se solicita en la pantalla. El cortacésped iniciará ahora la calibración de la guía, abandonando la estación de carga y siguiendo al cable guía hasta el punto donde el cable guía se conecta al cable delimitador para comenzar allí el corte. Compruebe que el cortacésped puede seguir todo el tramo del cable guía.

Si no puede, puede ser que el cable guía esté mal instalado. En ese caso, compruebe que la instalación se ha realizado según se describe en la página 3.6 *Instalación del cable de guía* en la página 29. Por tanto, debe llevar a cabo una nueva Prueba SALIDA, véase 6.4 *Instalación* en la página 45.

---

## 3. INSTALACIÓN

---

### 3.9 Prueba de acoplamiento con la estación de carga

Antes de utilizar el cortacésped, compruebe que pueda seguir al cable guía hasta llegar a la estación de carga y acoplarse fácilmente a ella. Realice la siguiente prueba.

1. Abra la cubierta del panel de control presionando el botón **STOP** (Detener).
2. Coloque el cortacésped cerca del punto en el que el cable guía está conectado al cable delimitador. Ubique el cortacésped frente al cable guía a 0.8" (2 cm) aproximadamente.
3. Seleccione el modo *Home* (Inicio) presionando la tecla con el símbolo de inicio y *OK* (Aceptar) cuando el cursor esté en *Home*. Pulse **Start** (Comenzar) y cierre la cubierta.
4. Compruebe que el cortacésped siga al cable guía hacia la estación de carga y se acople a la estación de carga. La prueba se pasará sólo si el cortacésped puede seguir al cable guía hasta la estación de carga y acoplarse a ella en el primer intento. Si el cortacésped no puede acoplarse en el primer intento, lo intentará automáticamente otra vez. La instalación no está aprobada si el cortacésped necesita dos o más intentos para acoplarse a la estación de carga. En este caso, compruebe que la estación de carga, el cable delimitador y el cable guía estén instalados de acuerdo con las instrucciones de los capítulos 3.2, 3.4 y 3.6.
5. El cortacésped se mantendrá en la estación de carga hasta que se seleccione el modo *Auto* o *Man*. Consulte el capítulo 5.1 *Selección del funcionamiento*, en la página 40.

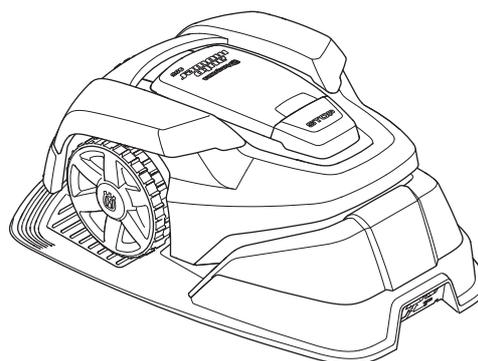
Primero, debe calibrarse el sistema de guía si la prueba mencionada más arriba proporciona un resultado satisfactorio. Consulte el capítulo 3.8 *Puesta en marcha inicial y calibración*, en la página 33.

### 4. Empleo

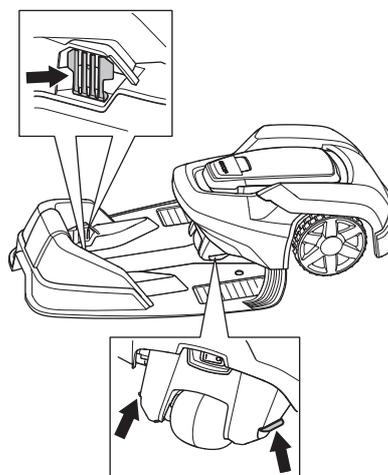
#### 4.1 Carga de la batería totalmente descargada

Si el robot cortacésped es nuevo o ha estado parado durante un periodo de tiempo prolongado, la batería estará descargada y debe cargarse antes de su uso. La carga puede tardar, aproximadamente, entre 80 y 100 minutos.

1. Ponga el interruptor general en la posición 1.



2. Aparque el robot cortacésped en la estación de carga. Abra la cubierta y deslice el cortacésped hacia adentro tanto como sea posible para asegurar un contacto adecuado entre el cortacésped y la estación de carga.
3. En pantalla se muestra un mensaje de carga en curso.



**¡Advertencia!**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de arrancar su robot cortacésped.



**¡Advertencia!**

Mantenga las manos y los pies apartados de las cuchillas rotativas. No tenga nunca las manos o los pies cerca de la carrocería cuando el motor está en marcha.



## 4. EMPLEO

### 4.2 Empleo del temporizador

Para obtener los mejores resultados, no corte el césped con demasiada frecuencia. Utilice el temporizador (véase 6.3 *Temporizador* en la página 44) para evitar pisar el césped. Al configurar el temporizador y dependen, por ejemplo, de la calidad del césped, lo afiladas que estén las cuchillas y la antigüedad de las baterías.

#### Ejemplo

Si la zona de trabajo es de 432 square yards (360 m<sup>2</sup>), el robot cortacésped debe funcionar unas 8 horas al día (unas 12 horas para el Automower® 305). Las horas son aproximadas y dependen, por ejemplo, de la calidad del césped, lo afiladas que estén las cuchillas y la antigüedad de las baterías.

#### Información importante

**Utilice el temporizador para evitar cortar en la presencia de niños, mascotas o cualquier otra cosa que pudiera dañarse con las cuchillas giratorias en el césped.**

La configuración de fábrica para el temporizador es de 05.00 a 24.00 (de 07.00 a 23.00 para el Automower® 305) y permite cortar el césped todos los días de la semana. Esta configuración es adecuada para una zona de trabajo de aproximadamente 960 square yards (800 m<sup>2</sup>) (600 square yards [500 m<sup>2</sup>] para el Automower® 305).

Si el tamaño de la zona de trabajo lo permite, la calidad del césped puede mejorar si se corta cada dos días, en lugar de cortarse cada pocas horas todos los días. Además, es beneficioso para el césped descansar por completo durante al menos tres días una vez al mes.

#### En espera

El robot cortacésped tiene un periodo de descanso integrado de 6 horas al día (8 horas para el Automower® 305). El periodo de descanso integrado permite, por ejemplo, regar el césped o jugar sobre él.

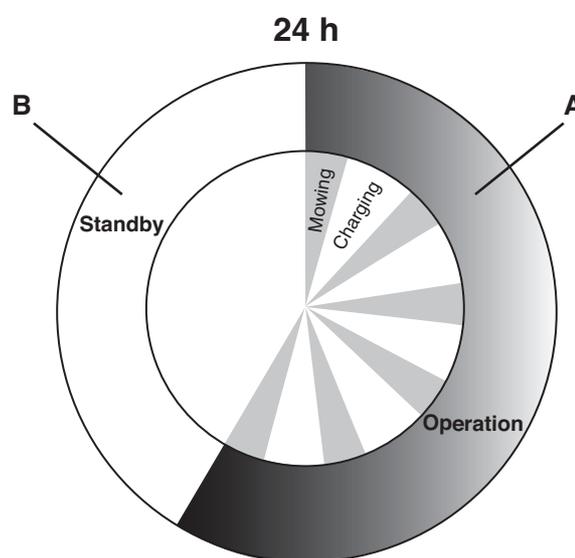
#### Ejemplo 1

Los tiempos utilizados en este ejemplo son válidos para el Automower®305, pero el principio es el mismo que para el Automower® 308.

Período de trabajo 1: 07:00 - 23:00

Días de la semana: Todos los días

La configuración de fábrica garantiza que el cortacésped comience a cortar el césped a las 07:00. El cortacésped está estacionado en la estación de carga desde las 22:00 y descansa hasta que comienza otra vez a cortar a las 07:00.



#### 305

Funcionamiento **A = Max 16 h**

Carga / En espera **B = Min 8 h**

#### 308

Funcionamiento **A = Max 18 h**

Carga / En espera **B = Min 6 h**

## 4. EMPLEO

Si la configuración del temporizador se divide en dos periodos de funcionamiento, el periodo en espera se puede dividir en varios periodos. Sin embargo, la suma total del periodo en espera debe ser de un mínimo de 6 horas (8 horas para el Automower® 305).

### Ejemplo 2

Los tiempos utilizados en este ejemplo son válidos para el Automower® 305, pero el principio es el mismo que para el Automower® 308.

Período de trabajo 1: 08:00 - 16:00

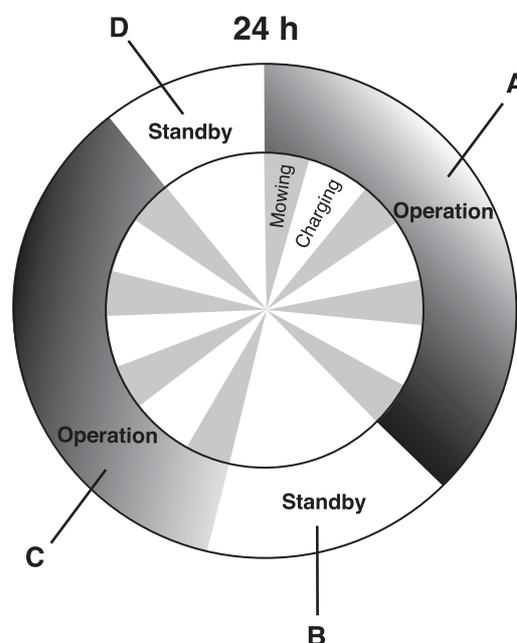
Período de trabajo 2: 20:00 - 23:00

Días de la semana: Todos los días

El cortacésped funcionará durante las horas especificadas en el período de trabajo. El tiempo total de funcionamiento es de 11 horas y no excederá un máximo de 16.

	Automower® 305	Automower® 308
Tiempo máx. de funcionamiento	16 h	18 h
Tiempo min. en espera	8 h	6 h
Área/horas/día	30 m <sup>2</sup>	45 m <sup>2</sup>

Las horas son aproximadas y dependen, por ejemplo, de la calidad del césped, lo afiladas que estén las cuchillas y la antigüedad de las baterías.



### 305

Funcionamiento **A + C = Max 16 h**

Carga / En espera **B + D = Min 8 h**

### 308

Funcionamiento **A + C = Max 18 h**

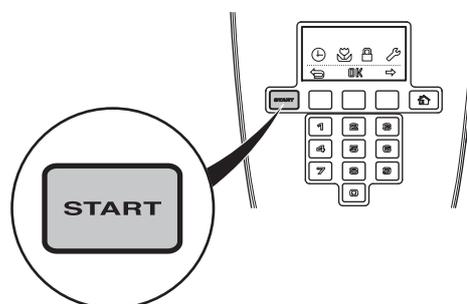
Carga / En espera **B + D = Min 6 h**

### 4.3 Arranque

1. Ponga el interruptor general en la posición 1.
2. Pulse la tecla **STOP** para abrir la tapa del panel de mando.
3. Indique el código PIN  
Puede desactivar la solicitud del código PIN. Para obtener más información acerca de la protección antirrobo, consulte 6.5 Seguridad.
4. Pulse el botón de arranque.
5. Cierre la cubierta transcurridos 10 segundos como máximo.

Si el cortacésped está estacionado en la estación de carga, sólo la abandonará cuando la batería se haya cargado por completo y si el temporizador está configurado para permitir que funcione el cortacésped.

Antes de que arranque el disco de corte, escuchará 5 pitidos durante 2 segundos.

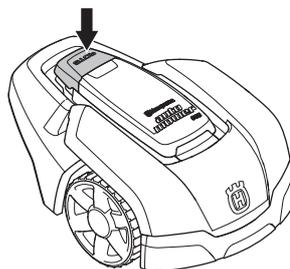


## 4. EMPLEO

### 4.4 Parada

1. Pulse la tecla **STOP**.

El robot cortacésped y el motor de las cuchillas se detienen, y la cubierta del panel de control se abre.



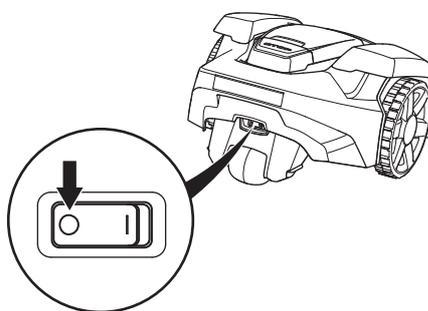
### Reinicio

1. Pulse el botón de arranque.
2. Cierre la cubierta transcurridos 10 segundos como máximo. El robot cortacésped arranca automáticamente.

### 4.5 Apagado

1. Pulse la tecla **STOP**.
2. Ponga el interruptor general en la posición 0.

Apague siempre el robot cortacésped mediante el interruptor principal si es necesario realizar trabajos de mantenimiento o si debe sacarse el cortacésped de la zona de trabajo.



### 4.6 Ajuste de la altura de corte

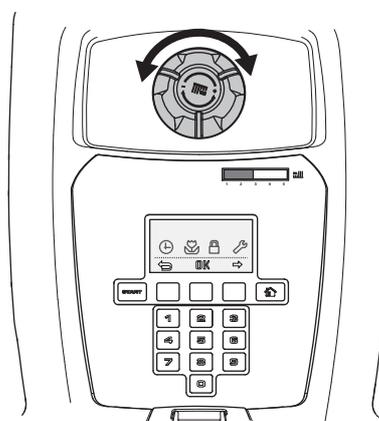
La altura de corte es variable entre un mínimo de 0.8" (2 cm) (MIN) y un máximo de 2" (5 cm) (MAX).

Durante la segunda semana después de una nueva instalación, la altura de corte debe fijarse en MAX (máximo) para evitar dañar el cable del lazo. Después de esto, la altura de corte puede bajarse un nivel cada semana hasta alcanzar la altura deseada.

Si la hierba es larga, es aconsejable ajustar el robot cortacésped para que corte a la altura MÁXIMA. A continuación, cuando la hierba es más baja, se puede reducir la altura de corte progresivamente.

Para ajustar la altura de corte:

1. Pulse el botón STOP para detener el cortacésped y abra la cubierta.
2. Gire la perilla de ajuste de la altura hasta la posición correcta. La posición seleccionada es indicada por la columna naranja que se ve junto a la perilla a través de la ventana.
  - Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la altura de corte.
  - Gire en el sentido de las agujas del reloj para reducir la altura de corte.



#### Información importante

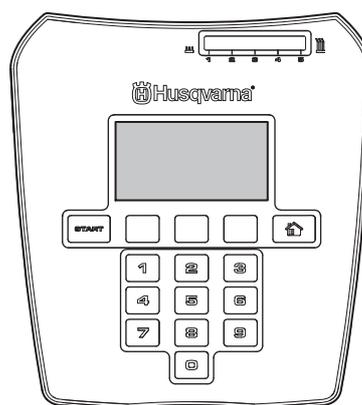
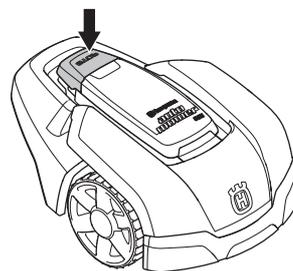
**Durante la primera semana tras una nueva instalación, la altura de corte se debe configurar como MÁX, para evitar dañar el cable de lazo. Después, la altura de corte se puede reducir un tramo cada semana, hasta alcanzar la altura de corte deseada.**

## 5. PANEL DE MANDO

### 5. Panel de mando

Todas las órdenes y ajustes del robot cortacésped de Husqvarna deben llevarse a cabo mediante el panel de control. Se accede a todas las funciones mediante varios menús.

El panel de mando consta de una pantalla y un teclado. Toda la información se muestra en la pantalla, y todas las entradas se hacen con las teclas.



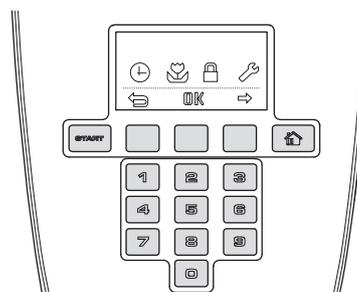
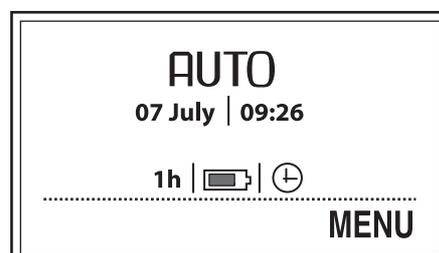
Cuando el botón de detención se presionó y se abrió la cubierta, aparece la ventana de funcionamiento y muestra el reloj, el modo de funcionamiento seleccionado, la cantidad de horas de corte, el estado de la batería y la configuración del temporizador.

- Reloj muestra la hora actual.
- La fecha muestra la fecha actual.
- El número de horas de funcionamiento indica el número de horas transcurridas desde el día de fabricación durante las que el robot cortacésped ha estado en funcionamiento. El tiempo que el robot cortacésped ha estado cortando o buscando la estación de carga se cuenta como tiempo de funcionamiento.
- Los textos *AUTO*, *MAN* o *CASA* indican el modo de funcionamiento seleccionado.

Estado de la batería muestra la carga que queda en la batería.

- El ícono de reloj indica cuándo se ajustó la configuración del temporizador. El ícono de reloj está negro cuando el cortacésped no puede cortar el césped a causa de la configuración del temporizador y está blanco cuando sí puede hacerlo.
- El texto *MENÚ* indica que se puede acceder al menú principal pulsando el botón de selección múltiple situado debajo del texto.

El teclado consta de cuatro grupos de teclas: el botón de selección del funcionamiento, los botones de selección múltiple, los números y el botón de arranque.



## 5. PANEL DE MANDO

### 5.1 Selección del funcionamiento

El botón de selección del funcionamiento está simbolizado con una casa. Al pulsar este botón, el modo de funcionamiento seleccionado aparece en pantalla. Si se pulsa el botón muchas veces seguidas, se puede seleccionar entre tres modos de funcionamiento diferentes.

#### 1. HOME :

Envía el cortacésped a la estación de carga. El modo de funcionamiento seleccionado no variará hasta que se seleccione otro. El texto *Home* aparece en la ventana de funcionamiento. Cuando la batería esté totalmente cargada, el cortacésped permanecerá aparcado en la estación de carga. El robot cortacésped dejará la estación de carga y volverá a cortar el césped si se ha seleccionado el modo de funcionamiento AUTO.

La configuración Home también se utiliza después de que se realizó una nueva instalación o hubo cambios en una instalación anterior para probar si el cortacésped puede seguir el cable guía y acoplarse a la estación de carga. Consulte el capítulo 3.9 *Prueba de acoplamiento con la estación de carga*, en la página 34.

#### 2. AUTO:

Modo de funcionamiento automático estándar en el cual el robot cortacésped corta el césped y se carga automáticamente.

#### 3. MAN:

Al cortar el césped en áreas secundarias (consulte el capítulo 3.4 *Instalación del cable delimitador*, en la página 22), se debe utilizar la configuración MAN.

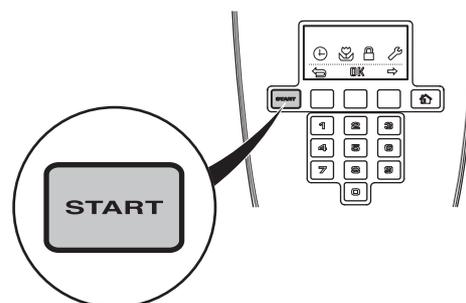
Si se selecciona *MAN* y el cortacésped arranca cuando está sobre el césped, cortará el césped hasta que se agote la batería. Luego, se detendrá y aparecerá el mensaje "*Cargar manualmente*". El cortacésped deberá llevarse manualmente hasta la estación de carga y luego deberá arrancarse manualmente después de cargarse.

Si el cortacésped se carga en modo MAN, lo hará completamente, se desplazará aproximadamente 8" (20 cm) fuera de la estación de carga y se detendrá. Esto indica que está cargado y listo para comenzar a cortar.

Si debe cortar el césped del área principal de trabajo después de la carga, cambie al modo Auto antes de colocar el cortacésped en la estación de carga.

#### Información importante

**Pulse siempre el botón de START antes de cerrar la cubierta, para arrancar el robot cortacésped. Si no se pulsa el botón de START, se escuchará un pitido y el robot cortacésped no arrancará.**

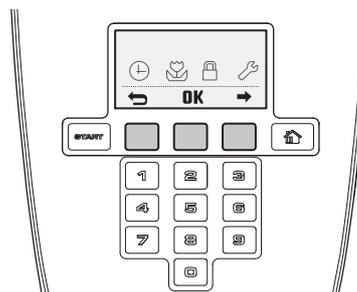


## 5. PANEL DE MANDO

### 5.2 Botones de selección múltiple

Los tres botones de selección múltiple ofrecen diversas funciones dependiendo, entre otras cosas, de dónde se encuentre usted en la estructura de menús. La función del botón se muestra en el extremo inferior de la pantalla.

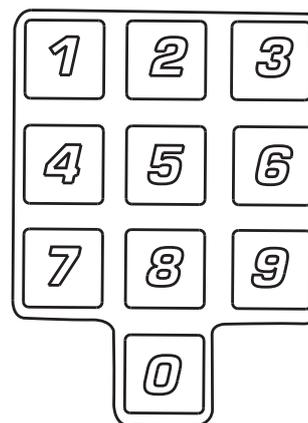
Ejemplo: si usted se encuentra en el menú principal, el botón izquierdo se puede utilizar para volver, el botón central confirma cualquier selección realizada y el botón derecho le ayuda a desplazarse por el menú.



### 5.3 Cifras

Las teclas de números se utilizan, por ejemplo, para introducir el código PIN o los ajustes de la hora.

Estas teclas también se pueden utilizar para introducir una serie numérica para crear accesos directos a los diversos menús. Para obtener más información sobre las series numéricas, consulte *6.1 Menú general* en la página 42.

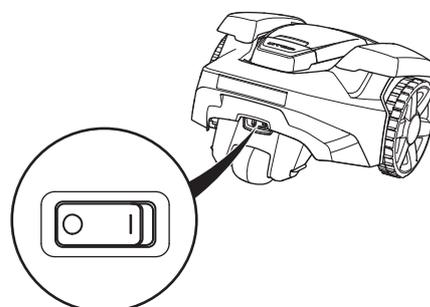


### 5.4 Interruptor general

Coloque el interruptor principal en la posición 1 para arrancar el robot cortacésped.

Coloque el interruptor principal en la posición 0 mientras no se utilice el cortacésped o se estén llevando a cabo trabajos en el disco de corte.

Cuando el interruptor general está en la posición 0, los motores del cortacésped no pueden arrancar.



# 6. FUNCIONES DE MENÚ

## 6. Funciones de menú

### 6.1 Menú general

El menú general tiene cuatro opciones:

- *Temporizador*
- *Instalación*
- *Seguridad*
- *Ajustes*

En cada opción hay varios submenús. Puede acceder a todas las funciones para ajustar el robot cortacésped mediante estas opciones.



### Desplazamiento en los menús

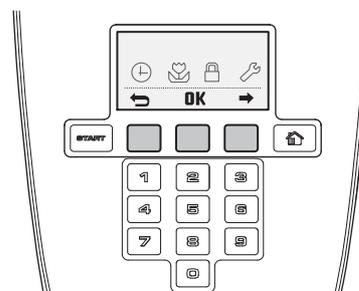
Para desplazarse por el menú principal y los submenús, utilice los botones de selección múltiple. Para introducir valores y horas, utilice las teclas de números y confirme cada selección con el botón de selección múltiple marcado con «OK». Pulse el botón de selección múltiple con la **flecha hacia atrás** para subir un nivel en el menú o mantenga pulsado el botón **Casa** durante 2 segundos para volver directamente al menú principal.

### Serie de cifras

Se puede utilizar una serie numérica como acceso directo a determinada función.

La primera cifra de la serie indica la selección en el menú general. La segunda cifra indica la selección en el primer submenú, y así sucesivamente.

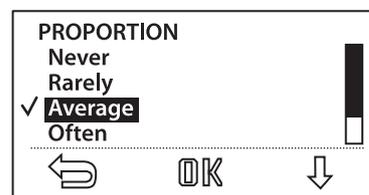
Por ejemplo: Presione 2 seguido de 1 en el menú principal para mostrar el ancho de guía del submenú.



### Submenús

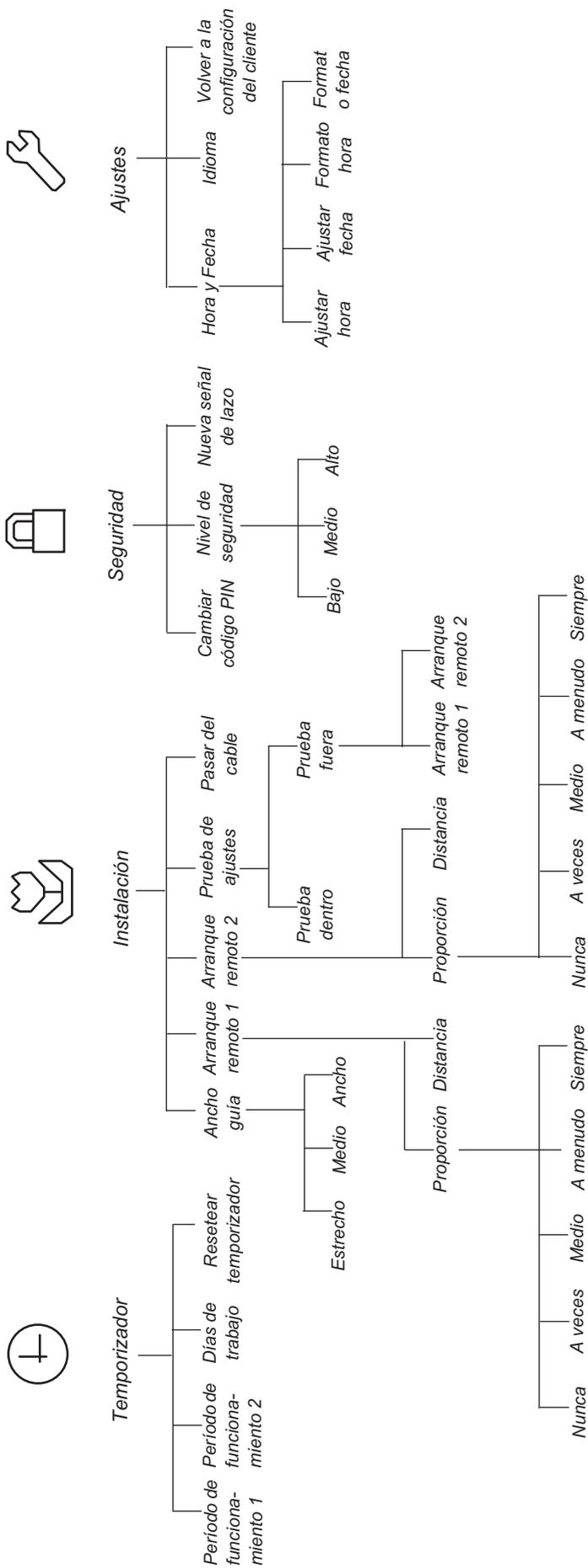
Algunos submenús incluyen opciones marcadas a la izquierda. Ello quiere decir que estas opciones están seleccionadas.

En algunos submenús hay información en la parte derecha de algunos renglones. Esta información indica la selección que hay hecha en la función.



# 6. FUNCIONES DE MENÚ

## 6.2 Estructura del menú



## 6. FUNCIONES DE MENÚ

### 6.3 Temporizador

Para un resultado de corte óptimo, la hierba no se debe cortar demasiado. Por consiguiente es importante limitar el tiempo de funcionamiento con el temporizador si el área de trabajo es más pequeña que la capacidad de trabajo del cortacésped. Si se permite que el robot cortacésped corte en exceso, el césped parecerá aplastado. Además se somete el cortacésped a un desgaste innecesario.

El temporizador también es una herramienta ideal para controlar durante qué periodos el robot cortacésped no debería cortar, por ejemplo, cuando haya niños jugando en el jardín.

La configuración de fábrica es 05.00-24.00 (de 07.00 a 23.00 para el Automower® 305) y permite cortar el césped todos los días de la semana. En general, es una configuración adecuada para una zona de trabajo de aproximadamente 960 square yards (800 m<sup>2</sup>) (aproximadamente 598 square yards (500 m<sup>2</sup>) para el Automower® 305).

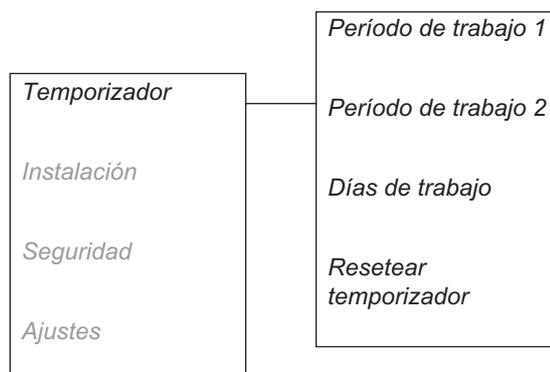
Al configurar el temporizador, calcule que el robot cortacésped corta unos 54 square feet (45 m<sup>2</sup>) de césped por hora y día (aproximadamente 323 square feet (30 m<sup>2</sup>) para el Automower® 305).

- **Hora de trabajo 1**  
para configurar la hora de arranque y parada del periodo de funcionamiento 1. Introduzca las dos horas solicitadas en horas y minutos y pulse **OK** para confirmar la hora introducida.
- **Hora de trabajo 2**  
para configurar la hora de arranque y parada del periodo de funcionamiento 2. Introduzca las dos horas solicitadas en horas y minutos y pulse **OK** para confirmar la hora introducida.
- **Días de trabajo**  
para seleccionar los días que el cortacésped está en funcionamiento. El robot cortacésped trabajará los días que están marcados.
- **Resetear temporizador**  
restablece los valores de las configuraciones de fábrica.

Para desactivar el período de trabajo 1o el 2, ingrese la hora 00:00 - 00:00 para restablecer el temporizador a --:-- --:--.

Un ícono de reloj aparecerá en la página de inicio cuando esté configurado el temporizador. El ícono de reloj está negro cuando el cortacésped no puede cortar el césped a causa de la configuración del temporizador y está blanco cuando sí puede hacerlo.

El cortacésped cuenta con un período de descanso incorporado de al menos 6 horas al día (8 horas para el Automower® 305). El cortacésped está estacionado en la estación de carga durante este período. Consulte el capítulo 4.2 *Empleo del temporizador*, en la página 36.



## 6. FUNCIONES DE MENÚ

### 6.4 Instalación

Los ajustes de funcionamiento siguientes están disponibles a través de esta selección en el menú principal.

- **Ancho de guía**  
para seleccionar la distancia que se puede alejar el cortacésped del cable guía al seguirlo hacia y desde la estación de carga.
- **Arranque remoto 1**  
para controlar el robot cortacésped de forma que pueda acceder más fácilmente a partes remotas del jardín.
- **Arranque remoto 2**  
para controlar el robot cortacésped de forma que pueda acceder más fácilmente a partes remotas del jardín.
- **Prueba de ajustes**  
para comprobar los ajustes anteriores.
- **Pasar el cable**  
para establecer la distancia por la que debe pasar el cortacésped sobre el cable delimitador.

Para ver ejemplos de los ajustes de jardín, consulte 7. *Ejemplos de jardines.*

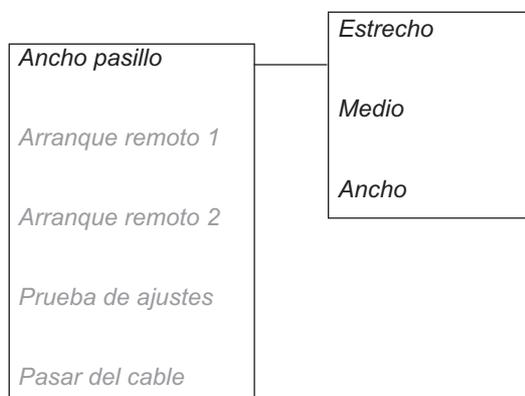
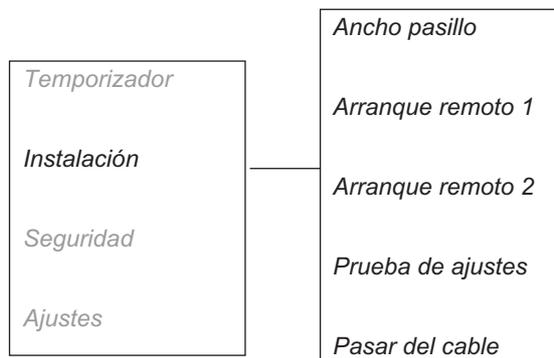
#### Ancho de guía

El ancho de guía es una medida de la distancia a la que puede desplazarse el cortacésped desde el cable guía cuando lo sigue desde la estación de carga y hacia ésta. Esta zona situada junto al cable que utiliza el cortacésped se denomina pasillo.

El robot cortacésped tiene como ajuste predeterminado pasillos de ancho medio. Para reducir aun más el riesgo de que se formen bandas, se recomienda seleccionar un pasillo ancho en zonas de trabajo donde sea posible hacerlo.

#### Información importante

**Siempre utilice el ancho de guía lo más ancho que sea posible. El ajuste estrecho solo debe utilizarse si no se puede utilizar ninguno de los demás ajustes en la zona de trabajo en cuestión.**



## 6. FUNCIONES DE MENÚ

### Ancho

En un pasillo ancho, el robot cortacésped corta el césped a diversas distancias del cable guía.

Un jardín abierto y sin pasillos estrechos debería tener un pasillo ancho para reducir al mínimo el riesgo de formación de bandas.

### Medio

En un pasillo medio, el robot cortacésped se desplaza tanto a corta distancia como muy lejos del cable guía, pero no tan lejos como cuando se selecciona el pasillo ancho.

El ajuste de pasillo medio debe seleccionarse para un jardín con obstáculos cercanos al cable guía o pasillos que no permiten seleccionar un pasillo ancho.

### Estrecho

Con un pasillo estrecho, el robot cortacésped se desplaza en línea recta sobre el cable guía.

El ajuste de pasillo estrecho no suele ser recomendable. Sin embargo, puede ser la única opción para un jardín con uno o varios pasillos estrechos. El ajuste de pasillo estrecho aumenta el riesgo de que se formen bandas a lo largo del cable guía.

#### Información importante

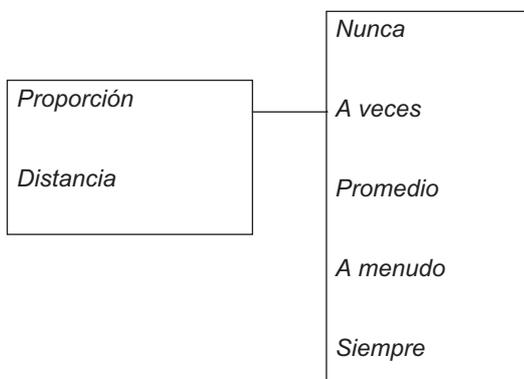
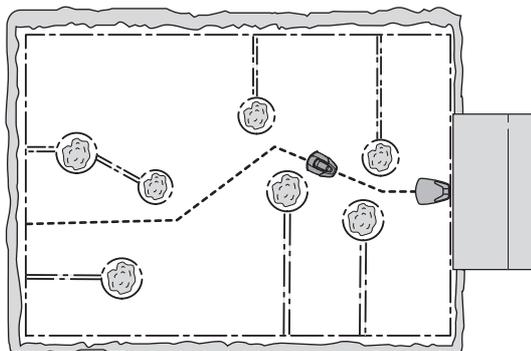
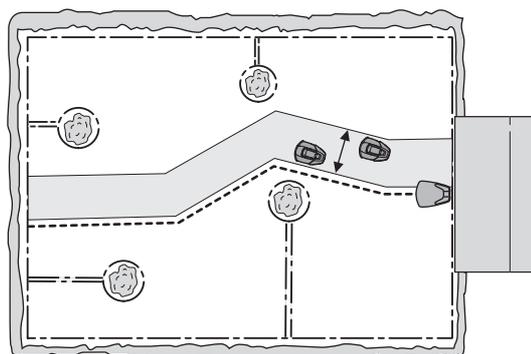
**La distancia a la que se mantiene el cortacésped del cable guía varía en función de la distribución de la zona de trabajo. Utilice la función Prueba dentro (2-3-1) para asegurarse de que el ajuste de pasillo ancho se pueda utilizar en el jardín en cuestión.**

### Arranque remoto 1

Una función importante del cable guía es la capacidad de dirigir el cortacésped hacia áreas remotas del jardín cuando fuera necesario. Esta función es muy útil en jardines en los que, por ejemplo, la parte delantera y la trasera están unidas por un pasaje angosto.

Con esta función activada, (cualquier otra opción que no sea *Nunca* se selecciona) el cortacésped a veces seguirá el cable guía desde la estación de carga hasta el área remota y comenzará a cortar allí.

- **Proporción**  
La frecuencia con la que el cortacésped debe seguir al cable guía desde la estación de carga se selecciona proporcionalmente a la cantidad total de veces que abandona la estación de carga. En otras instancias, el cortacésped abandona la estación de carga de manera estándar y comienza a cortar.



---

## 6. FUNCIONES DE MENÚ

---

Se pueden seleccionar las cinco opciones siguientes:

- Nunca (0 %)
- A veces (aprox. 20 %)
- Promedio (aprox. 50 %)
- A menudo (aprox. 80 %)
- Siempre (100 %)

Seleccione el porcentaje que corresponda al tamaño del área remota relativa al área total de trabajo. Si el área remota es, por ejemplo, inferior a la mitad del área de trabajo total, deberá seleccionar *Casi nunca*. Si el área remota es, por ejemplo, la mitad del área de trabajo total, deberá seleccionar *Promedio*. Compare con los ejemplos del capítulo 7. *Ejemplos de jardines*, en la página 53.

La configuración predeterminada es *Casi nunca*.

- **Distancia**  
Introduzca la distancia en metros del cable guía desde la estación de carga hasta la zona remota donde el cortacésped comenzará a funcionar.  
Consejo: utilice la función *Prueba fuera* (2-3-2) para establecer la distancia hasta la zona remota. Esta distancia, expresada en metros, aparecerá en la pantalla del cortacésped.

### **Arranque remoto 2**

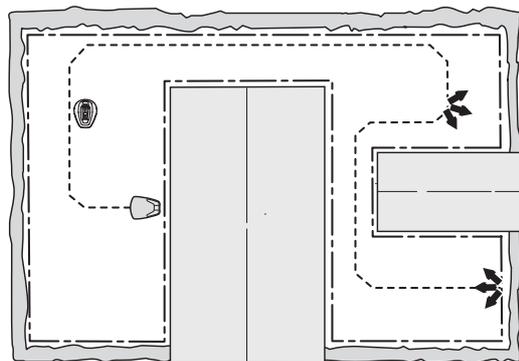
Si la zona de trabajo contiene dos zonas remotas, debería instalar el cable guía de modo que llegue a las dos zonas. El *Arranque remoto 1* y el *Arranque remoto 2* pueden combinarse para dirigir el robot cortacésped hacia cada zona.

Las configuraciones de *Proporción* y *Distancia* se llevan a cabo del mismo modo que para el *Arranque remoto 1*.

La configuración predeterminada es *Nunca*.

Debe tener en cuenta que el número total para la *Proporción* no debe superar el 100 %. Por ejemplo, si se selecciona *A menudo* para el *Arranque remoto 1*, solo podrá seleccionar *Nunca* o *A veces* para el *Arranque remoto 2*.

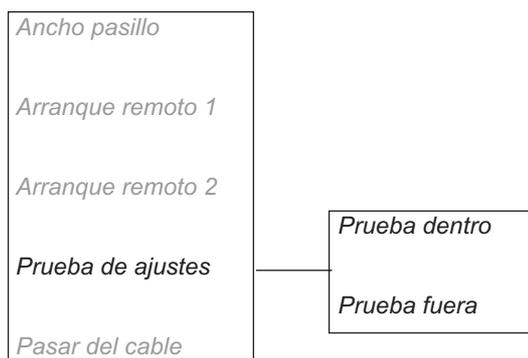
El *ancho de guía* es el mismo para el *Arranque remoto 1* y el *Arranque remoto 2*. De este modo, el pasillo más estrecho que haya a lo largo del cable guía es el que limita el ancho de guía máximo.



## 6. FUNCIONES DE MENÚ

### Prueba de ajustes

En el menú configuraciones de prueba, es posible probar las configuraciones para *Arranque remoto 1* y que el ancho de guía seleccionado funcione para el jardín en cuestión.



### Prueba FUERA

La función *Prueba FUERA* se utiliza para probar los ajustes de salida y calcular la distancia de la estación de carga a una zona remota.

Para probar los ajustes de *Arranque remoto 1*:

Acople el robot cortacésped en la estación de carga y seleccione *Prueba FUERA*. A continuación, el cortacésped abandonará la estación de carga desplazándose en línea recta a lo largo del cable guía y comenzará a cortar el césped una vez recorrida la distancia predeterminada.

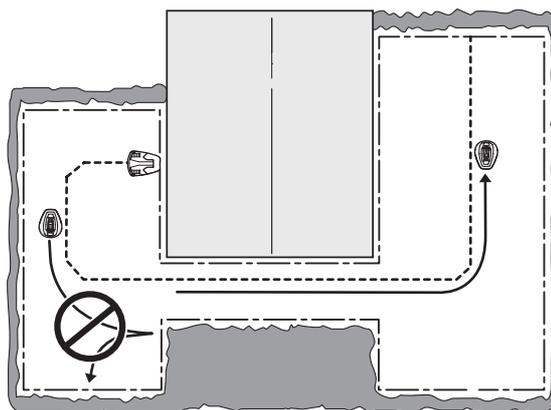
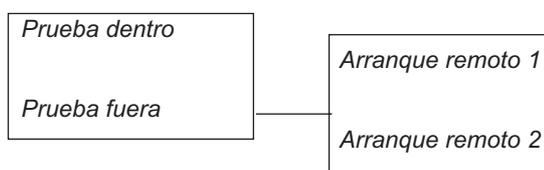
Si existe un pasaje que el cortacésped no pueda atravesar, la configuración de Ancho guía se debe cambiar de *Ancho* a *Medio*. Si es necesario, también se puede cambiar el ajuste a *Estrecho*. El ajuste de ancho de guía Estrecho solo se debe usar si no funciona ningún otro ajuste con esta instalación. Cuando está activada la función *Prueba FUERA*, el cortacésped se desplaza hasta la distancia del cable más lejana que permita el ancho de guía seleccionado.

En esta ilustración se muestra cómo el robot cortacésped atraviesa un pasaje cuando se ajusta el *Ancho guía* en *Medio* y no en *Ancho*.

Para averiguar la distancia entre la estación de carga y un área lejana:

Indique una distancia que con seguridad sobrepase la distancia real. La distancia máxima que se puede indicar es de 1666 ft (500 m). Acople el robot cortacésped en la estación de carga y seleccione *Prueba FUERA*. El robot cortacésped abandonará la estación de carga inmediatamente. En la pantalla se mostrará la distancia 3.3 ft (1 m) a medida que el cortacésped avanza. Detenga el robot cortacésped en la posición deseada y fíjese en la distancia. Escriba el número de metros en la Distancia para el área en cuestión.

Si el *Arranque remoto 2* está activado, es decir, si se ha seleccionado una opción que no sea *Nunca* para la *Proporción*, también debe probarse esta configuración. La prueba para el *Arranque remoto 2* se realiza del mismo modo que para el *Arranque remoto 1*.



---

## 6. FUNCIONES DE MENÚ

---

### **Prueba DENTRO**

La función *Prueba FUERA* permite probar la precisión con la que el robot cortacésped se acopla a la estación de carga.

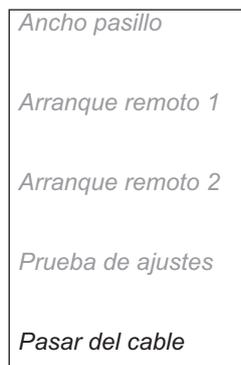
*Prueba FUERA* solo se puede realizar después de *Prueba DENTRO*.

Al seleccionar esta función, el cortacésped se desplaza directamente a lo largo del cable guía, hacia la estación de carga, y se acopla a ella. La prueba solo se considera superada si el cortacésped consigue acoplarse a la estación de carga en el primer intento. Si el cortacésped no consigue acoplarse en el primer intento, volverá a intentarlo automáticamente. La instalación no se considera superada si el cortacésped necesita dos o más intentos para acoplarse a la estación de carga.

### **Pasar el cable**

El frente del cortacésped siempre pasa el cable delimitador a una distancia específica antes de que gire el cortacésped. La distancia predeterminada es de 10" (25 cm), pero esto puede cambiarse si fuera necesario. El valor mínimo es de 10" (25 cm) y el máximo es de 12" (30 cm).

Ahora, especifique la cantidad de centímetros a los que desea que el cortacésped pase por el cable delimitador y presione OK.



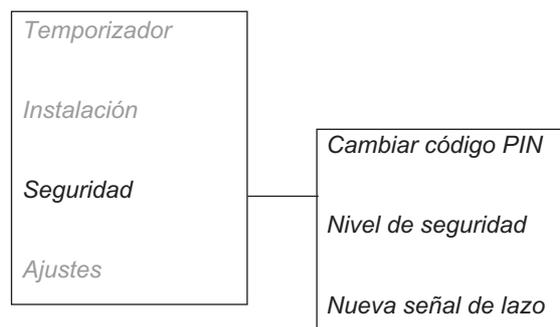
### **6.5 Seguridad**

Mediante esta selección se pueden realizar los ajustes relativos a la seguridad y la conexión entre el cortacésped y la estación de carga.

#### **Cambiar código PIN**

Introduzca el nuevo código PIN y pulse **OK**. Vuelva a introducir el mismo código y confírmelo pulsando **OK**. Al cambiar el código PIN, aparece momentáneamente en pantalla un mensaje en que se indica que el código PIN se ha cambiado.

Escriba una nota con el nuevo código PIN en la línea designada en el recordatorio de la página 4.



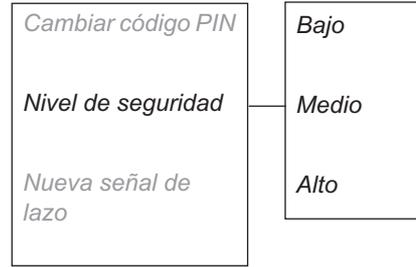
---

## 6. FUNCIONES DE MENÚ

---

### Niveles de seguridad

Se puede elegir entre tres niveles de seguridad: bajo, medio y alto. La seguridad baja y media impide el acceso al robot cortacésped si se desconoce el código PIN. La seguridad alta incluye además una advertencia sonora si no se introduce el código PIN correcto una vez transcurrido un periodo de tiempo determinado.



Funcionamiento	Bajo	Medio	Alto
Bloqueo hora	X	X	X
Solicitud de PIN		X	X
Alarma			X

#### Información importante

**Recomendamos utilizar siempre el nivel de seguridad Alto.**

#### Bloqueo hora

Esta función implica que no se pueda arrancar el robot cortacésped transcurridos 30 días sin introducir primero el código PIN correcto. Una vez transcurridos los 30 días, el robot cortacésped continuará funcionando normalmente, pero al abrir la cubierta aparecerá el mensaje *Introduzca código PIN*. Vuelva a introducir el código y pulse **OK**.

#### Solicitud de PIN

Esta función significa que el cortacésped solicitará un código PIN cuando el interruptor principal esté configurado en 1 y cada vez que se abra la cubierta. Deberá ingresar el código PIN correcto para utilizar el cortacésped.

Si ingresa un código PIN incorrecto 5 veces sucesivamente, el cortacésped se bloqueará durante unos instantes. El tiempo de bloqueo se extenderá por cada nuevo intento incorrecto.

#### Alarma

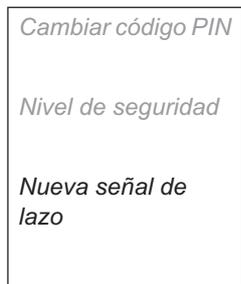
Esta función significa que la alarma sonará si el código PIN no se ingresa durante 10 segundos después de que se presionó el botón **STOP** o el cortacésped se elevó por algún motivo. Un tic-tac indicará que el código PIN debe ingresarse para evitar que se dispare la alarma. La alarma puede apagarse en cualquier momento al ingresar el código PIN correcto.

## 6. FUNCIONES DE MENÚ

### **Nueva señal de lazo**

La señal de lazo se selecciona aleatoriamente para establecer un vínculo exclusivo entre el cortacésped y la estación de carga. En casos excepcionales, puede que sea necesario generar una señal nueva, por ejemplo, si dos jardines contiguos tienen una señal similar.

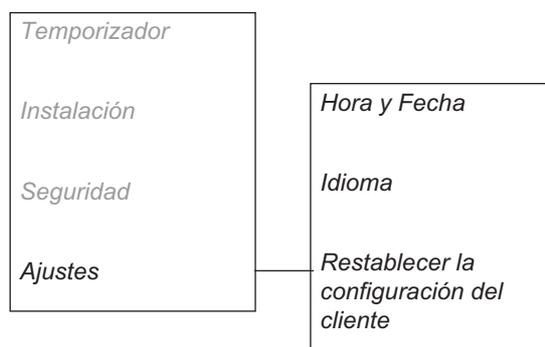
- Aparcar el cortacésped en la estación de carga.
- Seleccione *Nueva señal de lazo* en el menú y pulse **OK**.



### **6.6 Ajustes**

Los ajustes de funcionamiento siguientes están disponibles a través de esta selección en el menú principal.

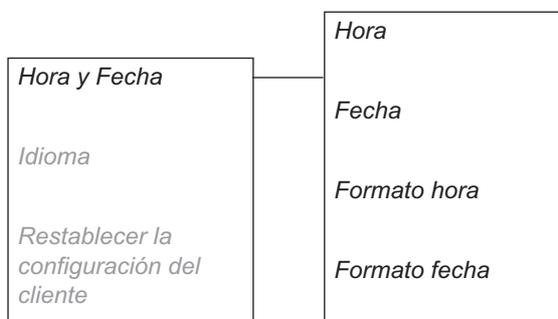
- *Hora y Fecha* para configurar la hora y la fecha actuales, así como el formato de hora y fecha deseados.
- *Idioma* para seleccionar el idioma de los menús.
- *Restablecer las configuraciones del cliente* para restablecer todos los ajustes que tenía el cortacésped cuando salió de la fábrica.



### **Hora y Fecha**

Esta función le permite configurar la hora actual y el formato de hora deseado en el robot cortacésped.

- *Hora*  
Introduzca la hora correcta y pulse OK para salir.
- *Formato hora*  
Coloque el cursor en el formato de hora deseado: 12h o 24h. Pulse OK para salir.
- *Fecha*  
Introduzca la fecha correcta y pulse OK para salir.
- *Formato fecha*  
Sitúe el cursor en la fecha deseada:  
AAAA-MM-DD (año-mes-día),  
MM-DD-AAAA (mes-día-año),  
DD-MM-AAAA (día-mes-año).  
Pulse OK para salir.



---

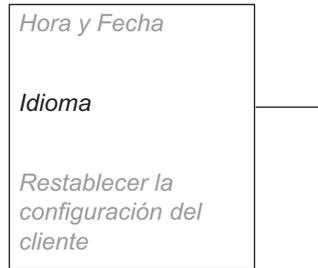
## 6. FUNCIONES DE MENÚ

---

### **Idioma**

Configure el idioma con esta función.

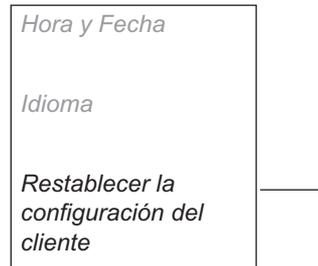
Para seleccionar el idioma: Sitúe el cursor en Idioma y pulse **OK**. Sitúe el cursor en el idioma deseado y pulse **OK**.



### **Restablecer las configuraciones del cliente**

Esta función le permite restablecer los ajustes predeterminados que tenía el robot cortacésped cuando salió de la fábrica.

- Seleccione *Restablecer las configuraciones del cliente* en el menú y presione **OK**. Ingrese el código PIN correcto y presione **OK**.



## 7. EJEMPLOS DE JARDINES

### 7. Ejemplos de jardines

#### -Propuesta de instalación y ajustes

El comportamiento del cortacésped es controlado en cierta medida por los ajustes realizados. Adaptar las configuraciones del cortacésped para jardín de acuerdo con la forma del jardín facilita que el cortacésped llegue con frecuencia a todas las partes del jardín y obtenga como resultado un corte perfecto.

Cada jardín requiere ajustes específicos. En las páginas siguientes se presentan resumidamente varios ejemplos de jardines con propuestas de instalación y configuración.

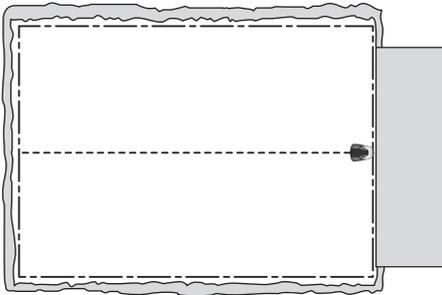
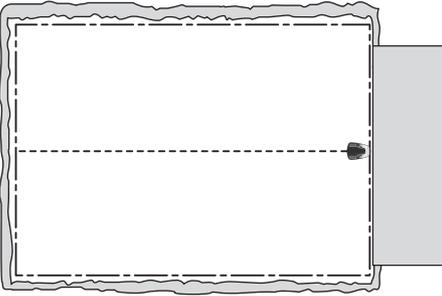
Encontrará más ejemplos de jardines en [www.automower.com](http://www.automower.com).

Para obtener más información acerca de los distintos ajustes, consulte el capítulo 6. *Funciones de menú*.

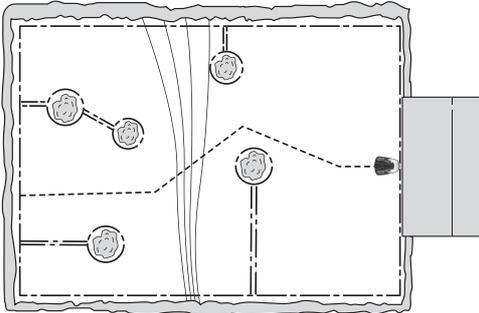
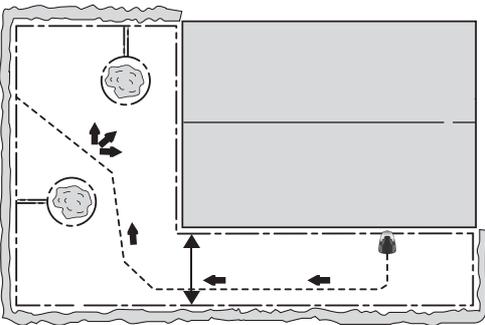
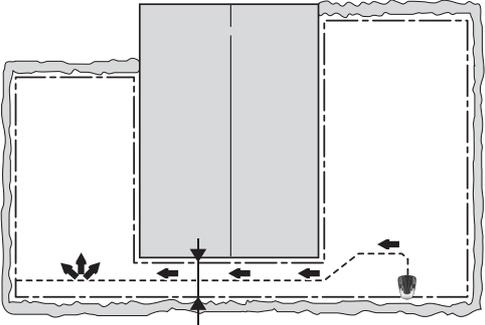
#### Información importante

**La configuración predeterminada del robot cortacésped se eligió para trabajar en la mayor cantidad de jardines posible. Las configuraciones sólo necesitan que se ajusten cuando existen condiciones de instalaciones especiales.**

La configuración recomendada para el temporizador, en el siguiente jardín de ejemplo, se puede aplicar al Automower® 305, a menos que se indique lo contrario. Es posible reducir el tiempo de funcionamiento del Automower® 308, véase 4.2 *Empleo del temporizador* en la página 36.

Propuesta de instalación y ajustes		
Área	180 square yards (150 m <sup>2</sup> ). Área abierta y de nivel.	
Temporizador	07:00-17:00 Lunes, martes, miércoles, viernes	
Proporción	<i>Nunca</i>	
Ancho de guía	<i>Ancho</i>	
Observaciones	El temporizador debe utilizarse para evitar que el césped luzca pisoteado, ya que el área es menor a la capacidad máxima del cortacésped.	
Área	598 square yards (500 m <sup>2</sup> ). Área abierta.	
Temporizador	07:00-23:00 (configuración de fábrica) Lunes a domingo	
Proporción	<i>Nunca</i>	
Ancho de guía	<i>Ancho</i>	
Observaciones	Área abierta sin obstáculos complejos.	

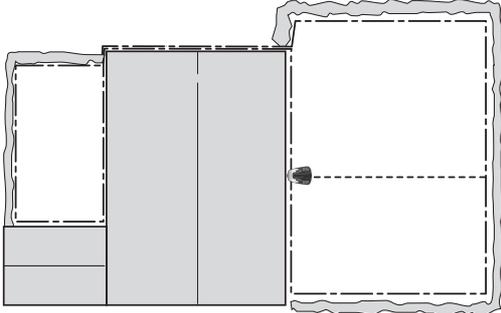
## 7. EJEMPLOS DE JARDINES

<b>Propuesta de instalación y ajustes</b>		
Área	598 square yards (500 m <sup>2</sup> ). Algunas islas y un 25% de pendiente .	
Temporizador	07:00-23:00 (configuración de fábrica) Lunes a domingo	
Proporción	<i>Casi nunca</i> (configuración de fábrica)	
Ancho de guía	<i>Término medio</i>	
Observaciones	Coloque la estación de carga en la parte baja del área de trabajo. Extienda el cable guía en un ángulo de la pendiente pronunciada.	
Área	240 square yards (200 m <sup>2</sup> ). Jardín en forma de L con la estación de carga instalada en el área angosta. Contiene un par de islas.	 <p style="text-align: center;">3 m/10ft</p>
Temporizador	07:00-23:00 Lunes, martes, miércoles, viernes	
Proporción	<i>A menudo</i>	
Ancho de guía	<i>Término medio</i>	
Observaciones	Como la mayor parte del área de trabajo puede alcanzarse fácilmente con el cortacésped siguiendo el cable guía desde la estación de carga, seleccione <i>Proporción: A menudo</i> .	
Área	300 square yards (250 m <sup>2</sup> ). Jardín en forma de U unido a un pasaje angosto.	 <p style="text-align: center;">1.5 m/5ft</p>
Temporizador	07:00 - 23:00 Lunes a viernes	
Proporción	<i>Término medio</i>	
Ancho de guía	<i>Término medio</i>	
Observaciones	El cable guía debe colocarse a lo largo del pasaje angosto para asegurarse de que el cortacésped pueda ubicar fácilmente la estación de carga desde el lado izquierdo del área de trabajo. Como el área izquierda es casi la mitad del área total, seleccione <i>Proporción: Término medio</i>	

## 7. EJEMPLOS DE JARDINES

Propuesta de instalación y ajustes		
Área	180 square yards (150 m <sup>2</sup> ). Área de trabajo asimétrica con un pasaje angosto y algunas islas.	
Temporizador	07:00-17:00 Lunes, martes, miércoles, viernes	
Proporción	Casi nunca (configuración de fábrica)	
Ancho de guía	Término medio	
Observaciones	El cable guía debe colocarse a lo largo del pasaje angosto para asegurar que el cortacésped pueda ubicar fácilmente a la estación de carga desde el lado derecho del área de trabajo. Como el área derecha es una pequeña fracción del área total, seleccione <i>Proporción: Casi nunca</i>	
Área	Solo es válido para el Automower® 308 480 square yards (400m <sup>2</sup> ). Tres zonas conectadas por dos pasillos estrechos.	
Temporizador	06:00-22:00 Lunes, martes, jueves y viernes	
Proporción Arranque remoto 1	A veces	
Proporción Arranque remoto 2	A veces	
Ancho guía	Media	
Observaciones	Dado que la zona de trabajo contiene tres zonas conectadas por dos pasillos estrechos, deben utilizarse el <i>Arranque remoto 1</i> y el <i>Arranque remoto 2</i> para obtener un resultado de corte homogéneo en toda la zona de trabajo.	

## 7. EJEMPLOS DE JARDINES

Propuesta de instalación y ajustes		
Área	240 square yards + 60 square yards (200 m <sup>2</sup> + 50 m <sup>2</sup> ) en un área secundaria.	 El diagrama muestra un sistema de riego con un tanque central gris. A la izquierda hay una zona de riego rectangular con una línea punteada que indica el contorno. A la derecha hay una zona de riego rectangular más grande, también con una línea punteada. El tanque central está conectado a ambas zonas por tuberías.
Temporizador	07:00-18:00 Lunes, martes, jueves, viernes	
Proporción	Nunca	
Ancho de guía	Ancho	
Observaciones	El área secundaria se corta utilizando el modo MAN de miércoles a sábado.	

### 8. Mantenimiento

Compruebe y limpie el robot cortacésped Husqvarna periódicamente, y sustituya las piezas desgastadas, en caso necesario, para aumentar la fiabilidad de funcionamiento y garantizar una larga vida útil. Para obtener más información sobre la limpieza, consulte *8.4 Limpieza* en la página 58.

Al comenzar a utilizar el Automower®, el disco de corte y las cuchillas deben inspeccionarse una vez a la semana. Si el desgaste durante este tiempo ha sido poco, se puede alargar el intervalo entre revisiones.

Es importante que el disco de corte puede girar libremente y con facilidad. Los filos de las cuchillas deben estar en perfecto estado. La vida útil de las cuchillas varía enormemente en función de, por ejemplo:

- El tiempo de funcionamiento y el tamaño del área de trabajo.
- El tipo de hierba.
- El tipo de tierra.
- La presencia de objetos como piñas, frutas caídas, juguetes, herramientas, piedras, raíces y similares.

Tienen una vida útil de 1 a 3 meses cuando se utilizan en áreas de más de 360 square yards (300 m<sup>2</sup>) de tamaño y mayor duración en áreas más pequeñas. Consulte el capítulo *8.4 Limpieza*, en la página 58 sobre cómo cambiar las cuchillas.

#### Información importante

**El funcionamiento con cuchillas romas produce un resultado de corte peor. El corte de la hierba es deshilachado y se consume más energía, con lo que Automower® no tiene capacidad para cortar una superficie de trabajo de igual tamaño.**

### 8.1 Almacenamiento invernal

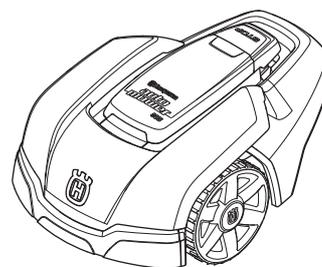
#### Robot cortacésped

El robot cortacésped debe limpiarse exhaustivamente antes de almacenarlo durante el invierno. Véase *8.4 Limpieza* en la página 58).

Cargue la batería completamente antes del almacenamiento invernal. A continuación, coloque el interruptor principal en 0.

Inspección de componentes de desgaste, tales como cuchillas del cortacésped y cojinetes de la rueda trasera. Rectifique el cortacésped si fuera necesario para asegurarse de que está en buenas condiciones antes de la próxima temporada.

Guarde el cortacésped en posición vertical en un entorno seco y protegido de la escarcha, a ser posible en el embalaje original.



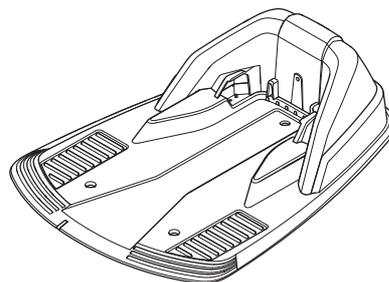
---

## 8. MANTENIMIENTO

---

### Estación de carga

Guarde la estación de carga y el transformador protegido de la intemperie. Los extremos de los cables se deben proteger de la humedad colocándolos en un contenedor con grasa, por ejemplo.



### 8.2 Servicio

Lleve su robot cortacésped a un distribuidor para que lleve a cabo el mantenimiento del aparato antes de almacenarlo de cara al invierno. Esto es básico para mantener el cortacésped en perfecto estado.

El mantenimiento suele incluir lo siguiente:

- Limpieza total del cuerpo, chasis, disco de corte y todas las demás piezas móviles.
- Comprobación de los componentes y el funcionamiento del cortacésped.
- Compruebe y, si es preciso, sustituya los elementos de desgaste, como las cuchillas y los cojinetes.
- Comprobación de la capacidad de la batería del cortacésped y, en caso necesario, recomendación de su sustitución.
- En caso de que fuera necesario, el distribuidor puede cargar un nuevo software con nuevas funciones en el robot cortacésped.

### 8.3 Después del almacenamiento invernal

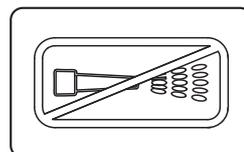
Compruebe si el robot cortacésped, las pletinas de contacto o las pletinas de carga necesitan limpiarse antes de su uso. Si las tiras de carga o de contacto parecen quemadas, límpielas con un papel de esmeril fino. Compruebe también que la hora y la fecha del robot cortacésped son correctas.

### 8.4 Limpieza

Es importante mantener el robot cortacésped limpio. Un cortacésped con grandes cantidades de hierba adherida no funcionará bien en las pendientes. Se recomienda limpiar usando un cepillo y un botella rociadora con agua.

#### Información importante

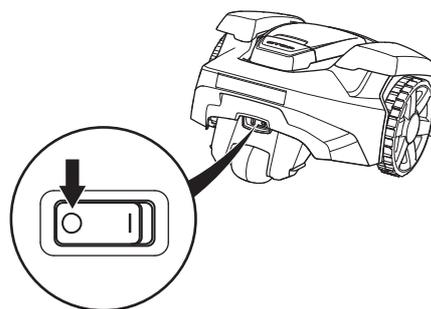
**No utilice nunca lavado a alta presión ni agua corriente para limpiar Automower®. No utilice nunca disolventes para la limpieza.**



## 8. MANTENIMIENTO

### Bastidor y disco de corte

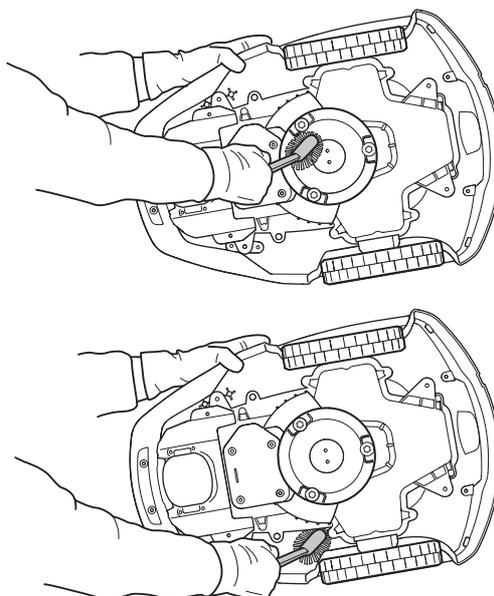
1. Ponga el interruptor general en la posición 0.
2. Use guantes protectores.
3. Levante el robot cortacésped hacia un lado.



4. Limpie el disco de corte y el bastidor con, por ejemplo, un cepillo para lavar vajilla.

Al mismo tiempo, compruebe que el disco de corte rote libremente en relación con la cubierta de protección del pie.

Si se introducen briznas de hierba largas u otros objetos, estos pueden impedir el funcionamiento del disco de corte. Incluso una frenada pequeña causa un aumento del consumo energético, acortamiento de los tiempos de corte y, en última instancia, el cortacésped no tendrá capacidad para una superficie de hierba grande. Debe desmontarse el disco de corte para realizar una limpieza más a fondo. Consulte con el distribuidor, si fuera necesario.



### Chasis

Limpie la parte inferior del chasis. Utilice un cepillo o un trapo húmedo.

### Ruedas

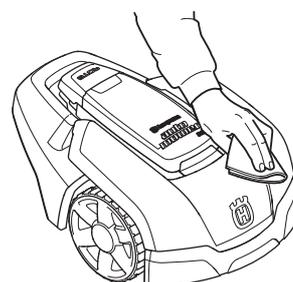
Limpie alrededor de las ruedas delanteras y de la rueda trasera, así como la unidad de apoyo de la rueda trasera.

### Carrocería

Use una esponja blanda o un trapo húmedo para limpiar la carrocería. Si la carrocería está muy sucia, también puede ser necesario usar una solución jabonosa o detergente para lavar vajillas a mano.

### Estación de carga

Limpie la estación de carga regularmente y quite césped, hojas, ramas y otros objetos que impidan el acoplamiento.



## 8. MANTENIMIENTO

### 8.5 Transporte y desmontaje

Asegure la máquina durante el transporte. Es muy importante que el robot cortacésped no se mueva mientras se transporta, por ejemplo, entre zonas de césped.

### 8.6 En caso de tormenta eléctrica

Para reducir el riesgo de daños en los componentes del robot cortacésped, recomendamos desconectar todas las conexiones a la estación de carga (suministro eléctrico, cable delimitador y cable guía) si existe riesgo de tormenta eléctrica.

### 8.7 Cuchillas



#### ¡Advertencia!

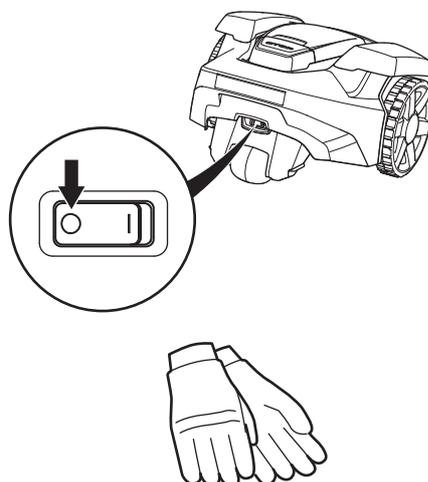
**Utilice siempre cuchillas y tornillos originales para el cambio. Si solamente se cambia la cuchilla y se reutiliza el tornillo, hay riesgo de que el tornillo se desgaste y rompa durante el corte. Entonces la cuchilla puede salir disparada y causar daños.**

El robot cortacésped tiene tres cuchillas atornilladas a la base del disco de corte. Las tres cuchillas y los tornillos se deben cambiar al mismo tiempo para que el sistema de corte se mantenga equilibrado.

Existen numerosas variantes de cuchillas de corte con diferentes características que puede adquirir como accesorios. Utilice únicamente cuchillas autorizadas por Husqvarna AB. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

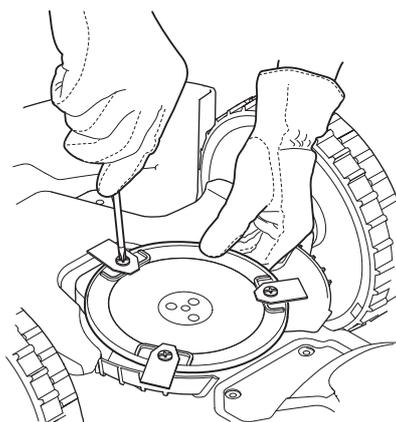
Para cambiar las cuchillas:

1. Ponga el interruptor principal en la posición 0.
2. Use guantes protectores.
3. Dé la vuelta al robot cortacésped.



## 8. MANTENIMIENTO

4. Gire el disco protector hasta alinear su orificio con el tornillo de la cuchilla. Solo es válido para el Automower® 308.
5. Quite el tornillo. Use un destornillador plano o en cruz.
6. Quite la cuchilla y el tornillo.
7. Atornille la cuchilla nueva y el tornillo nuevo.



### 8.8 Batería

La batería no requiere de mantenimiento, pero tiene una vida útil limitada de entre 2 a 4 años.

La duración de la batería depende de la longitud de la temporada y de cuántas horas se utilice el Automower® cada día. Si la temporada es larga o se utiliza muchas horas al día, es posible que haya que cambiar la batería con más frecuencia.

#### Información importante

**Cargue la batería completamente al final de la estación antes de guardar el cortacésped durante el invierno.**

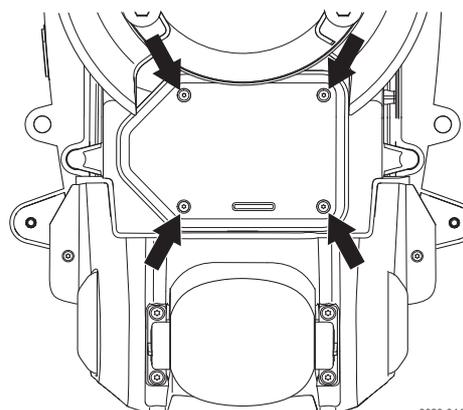
### Cambio de batería

Cuando las horas de funcionamiento del cortacésped son menores a lo normal entre cada carga, es un indicio de que la batería se está agotando y pronto deberá cambiarla. La batería está en buen estado siempre que el cortacésped mantenga el césped bien cortado.

#### Información importante

**Utilice solo las baterías originales de Husqvarna Group AB. No se puede garantizar la compatibilidad con otras baterías.**

1. Coloque el interruptor principal en la posición 0.
2. Dé vuelta el cortacésped.
3. Limpie alrededor de la cubierta de la batería.
4. Desatornille los cuatro tornillos de la cubierta de la batería (Torx 20) y quite la cubierta.



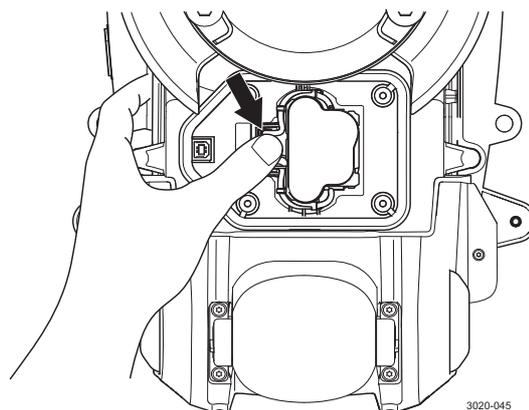
3020-044

---

## 8. MANTENIMIENTO

---

5. Saque la batería tirando de la correa.
6. Coloque el interruptor principal en la posición 0.
7. Dé vuelta el cortacésped.
8. Coloque una nueva batería original Husqvarna.  
**TENGA EN CUENTA:** Presionar la correa de contacto para colocar la batería en su lugar
9. Quitar la cubierta de la batería. La banda selladora se vuelve a utilizar y no debe cambiarse.
10. Atornille en su lugar los cuatro tornillos en la cubierta de la batería (Torx 20).



## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

### 9. Localización y corrección de averías

En este capítulo, hemos detallado una cantidad de mensajes que aparecerán en la pantalla si algo funciona mal. Hay una propuesta para la causa y los pasos a seguir para cada mensaje.

Este capítulo también presenta algunos indicios que pueden guiarlo en caso de que el cortacésped no funcione como se espera.

Encontrará más sugerencias para los pasos a seguir en caso de mal funcionamiento o indicios de esto en [www.automower.com](http://www.automower.com).

#### 9.1 Mensajes

Indicamos a continuación una lista de los mensajes que pueden aparecer en la pantalla del robot cortacésped de Husqvarna. Si aparece el mismo mensaje con frecuencia: póngase en contacto con su distribuidor.

Mensaje	Causa	Medida correctora
<i>Motor rueda izq. bloqueada</i>	Se ha atascado hierba u otros objetos en la rueda motriz.	Revise la rueda motriz y desmóntela si se ha atascado hierba u otros objetos.
<i>Motor rueda der. bloqueada</i>	Se ha atascado hierba u otros objetos en la rueda motriz.	Revise la rueda motriz y desmóntela si se ha atascado hierba u otros objetos.
<i>Disco corte bloqueado</i>	Se ha atascado hierba u otros objetos alrededor del disco de cuchillas.	Revise el disco de cuchillas y quite la hierba u objeto atascado en él.
	El disco de corte está dentro de un charco.	Mueva el cortacésped y, si es posible, evite que se acumule agua en la zona de trabajo.
<i>Sin señal de lazo</i>	El transformador no está conectado.	Controle la conexión en el enchufe de red y si se ha disparado el interruptor de pérdida a tierra (de haberlo). Compruebe que el cable de voltaje bajo está conectado a la estación de carga.
	El cable delimitador no está conectado a la estación de carga.	Compruebe que el conector del cable delimitador esté correctamente conectado a la estación de carga. Consulte el capítulo 3.5 <i>Conexión del cable delimitador</i> , en la página 28.
	Rotura en el cable delimitador.	Búsqueda interrumpida, véase 9.2 <i>Lámpara indicadora en la estación de carga</i> en la página 66. Cambie la sección dañada del lazo por un nuevo cable de lazo y acóplelo con un acoplador original.
	El cable delimitador está cruzado o colocado al revés en una isla.	Compruebe que el cable de vuelta se ha tendido siguiendo las instrucciones del capítulo 3. <i>Instalación</i> .
	Error de conexión entre el robot cortacésped y la estación de carga.	Coloque el robot cortacésped en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo mediante Seguridad -> <i>Nueva señal de lazo</i> .
	Hay interferencias cercanas de objetos metálicos (vallas, acero de armadura) o cables enterrados.	Pruebe desplazando el cable delimitador.

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

Mensaje	Causa	Medida correctora
<i>Atrapado</i>	El robot cortacésped se ha quedado enganchado con algo.	Libere el robot cortacésped y elimine el objeto con el que se haya quedado atrapado.
	El robot cortacésped se ha quedado atascado detrás de varios obstáculos.	Compruebe si hay algún obstáculo que dificulte al robot cortacésped seguir moviéndose desde donde se encuentra dicho obstáculo.
<i>Fuera área de trabajo</i>	Las conexiones del cable de vuelta a la estación de carga están cruzadas.	Compruebe que el cable de vuelta está conectado correctamente.
	El cable delimitador está demasiado cerca del borde de la zona de trabajo.	Compruebe que el cable de vuelta se ha tendido siguiendo las instrucciones del capítulo 3. <i>Instalación</i>
	La zona de trabajo tiene demasiada pendiente.	Compruebe que el cable de vuelta se ha tendido siguiendo las instrucciones del capítulo 3. <i>Instalación</i>
	El cable delimitador está colocado en sentido erróneo alrededor de una isla.	Compruebe que el cable de vuelta se ha tendido siguiendo las instrucciones del capítulo 3. <i>Instalación</i>
	Hay interferencias cercanas de objetos metálicos (vallas, acero de armadura) o cables enterrados.	Pruebe desplazando el cable delimitador.
	El robot cortacésped tiene dificultades para distinguir la señal de otra instalación de robot cortacésped cercana.	Aparque A en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo mediante <i>Seguridad</i> -> <i>Nueva señal de lazo</i> .
<i>Voltaje batería baja</i>	El robot cortacésped no puede encontrar la estación de carga.	Compruebe que la estación de carga y el cable guía estén instalados de acuerdo con las instrucciones, véase 3. <i>Instalación</i> en la página 16.
	El cable guía está dañado o no está conectado.	Compruebe que la lámpara indicadora de la estación de carga parpadee en color amarillo. Consulte la solución en el capítulo 9.2 <i>Lámpara indicadora en la estación de carga</i> , en la página 66.
	La batería está agotada.	Cambie la batería. Consulte el capítulo 8.8 <i>Batería</i> , en la página 61.
	La antena de la estación de carga es defectuosa.	Compruebe que la lámpara indicadora en la estación de carga parpadea en color rojo. Consulte la solución en el capítulo 9.2 <i>Lámpara indicadora en la estación de carga</i> , en la página 66.
<i>Código PIN incorrecto</i>	Se ha indicado un código PIN erróneo. Se permiten cinco intentos, y luego el teclado se bloqueará durante cinco minutos.	Indique el código PIN correcto. Comuníquese con el distribuidor local si olvida el código PIN.

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

Mensaje	Causa	Medida correctora
<i>Sin propulsión</i>	El robot cortacésped se ha quedado enganchado con algo.	Suelte el cortacésped y remedie la causa de que patine. Si la causa es hierba húmeda, no arranque el cortacésped hasta que se haya secado la hierba.
	El área de trabajo incluye una pendiente pronunciada.	Se garantiza una pendiente máxima del 25 %. Las pendientes más pronunciadas deben aislarse. Consulte el capítulo <i>3.4 Instalación del cable delimitador</i> , en la página 22.
	El cable guía no se extiende en el ángulo de una pendiente.	Si el cable guía se extiende por una pendiente, debe realizarse en un ángulo a lo largo de la pendiente. Consulte el capítulo <i>3.6 Instalación del cable de guía</i> , en la página 29.
<i>Estación de carga bloqueada</i>	Es posible que el contacto entre las pletinas de carga y las pletinas de contacto no sea el correcto y el robot cortacésped haya hecho numerosos intentos de cargarse.	Acople el robot cortacésped en la estación de carga y compruebe que las pletinas de carga y las pletinas de contacto se conectan correctamente.
	Un elemento está impidiendo el paso al robot cortacésped.	Quite el obstáculo.
<i>Atrapado en estación de carga</i>	Hay un elemento que impide la salida del robot cortacésped de la estación de carga.	Quite el obstáculo.
<i>Volcado</i>	El robot cortacésped se inclina demasiado o ha volcado.	Colocar bien el cortacésped.
<i>Necesita carga manual</i>	El robot cortacésped está configurado en el modo de funcionamiento <i>MAN</i> .	Aparque el cortacésped en la estación de carga. El comportamiento es normal y no se requiere ninguna medida correctora.
<i>Próximo arranque hh:mm</i>	La configuración del temporizador evita que el cortacésped funcione.	Cambio de la configuración del temporizador. Consulte el capítulo <i>6.3 Temporizador</i> , en la página 44.
	Se encuentra en período de descanso. El robot cortacésped tiene que estar acoplado en la estación de carga, al menos, 6 horas al día (8 horas para el Automower® 305).	Este comportamiento es normal y no se requiere acción alguna.
El corte diario del césped ha finalizado	Se encuentra en período de descanso. El robot cortacésped tiene que estar acoplado en la estación de carga, al menos, 6 horas al día (8 horas para el Automower® 305).	Este comportamiento es normal y no se requiere acción alguna.

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

### 9.2 Lámpara indicadora en la estación de carga

Para una instalación funcional completa, la lámpara indicadora de la estación de carga debe emitir una luz verde fija. Si aparece algo más, siga la guía de solución de problemas a continuación.

Encontrará más ayuda sobre la solución de problemas en [www.automower.com](http://www.automower.com). Si aún necesita ayuda con la solución de problemas, comuníquese con el distribuidor local.

Luz	Causa	Medida correctora
<i>Luz verde fija</i>	Todo en orden	No requiere acción
<i>Luz azul intermitente</i>	El cable delimitador no está conectado a la estación de carga.	Compruebe que el conector del cable delimitador esté correctamente conectado a la estación de carga. Consulte el capítulo 3.5 <i>Conexión del cable delimitador</i> , en la página 28.
	Rotura en el cable delimitador.	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable delimitador por un nuevo cable de lazo y ajústelo con un acoplador original.
<i>Luz amarilla intermitente</i>	El cable guía no está conectado a la estación de carga	Compruebe que el conector del cable guía esté conectado correctamente a la estación de carga. Consulte el capítulo 3.6 <i>Instalación del cable de guía</i> , en la página 29.
	Avería en el cable guía	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable guía por un nuevo cable de lazo y ajústelo con un acoplador original.
<i>Luz roja intermitente</i>	Interrupción en la antena de la estación de carga	Comuníquese con el distribuidor local.
<i>Luz azul fija</i>	Señal débil debido a que el cable delimitador es demasiado largo. La longitud máxima es de 250 metros.	No debe seguir ningún paso si el cortacésped funciona como se espera. Acorte el cable delimitador reduciendo el área de trabajo o reemplazando las islas por barreras contra las que pueda chocar el cortacésped.
	Señal débil debido a que el cable delimitador está dañado	Como es difícil ubicar el lugar donde está dañado el cable, se recomienda extender un nuevo cable delimitador para toda el área de trabajo.
<i>Luz roja fija</i>	Tarjeta de circuito defectuosa en la estación de carga	Comuníquese con el distribuidor local.

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

### 9.3 Síntomas

Si su Automower® no funciona de la forma prevista, consulte la siguiente guía para la resolución de problemas.

Encontrará las FAQ (preguntas más frecuentes) en [www.automower.com](http://www.automower.com), donde le proporcionaremos respuestas más detalladas a una cantidad de preguntas convencionales. Si aún no logra encontrar el motivo del desperfecto, comuníquese con el distribuidor local.

Síntoma	Causa	Medida correctora
<b>El robot cortacésped tiene dificultades para conectarse a la estación de carga</b>	El cable delimitador no está extendido en una larga línea recta que está lo suficientemente alejada de la estación de carga.	Compruebe que la estación de carga se instaló de acuerdo con las instrucciones del capítulo 3.2 <i>Instalación de la estación de carga</i> , en la página 17.
	El cable guía no está insertado en la ranura de la base de la estación de carga.	Es absolutamente crucial para el funcionamiento que el cable guía esté perfectamente derecho y en la posición correcta bajo la estación de carga. Por lo tanto, asegúrese de que el cable guía esté siempre dentro de la ranura de la estación de carga. Consulte el capítulo 3.6, <i>Instalación del cable guía</i> .
	La estación de carga se encuentra en una pendiente	Coloque la estación de carga sobre una superficie completamente nivelada. Consulte el capítulo 3.2 <i>Instalación de la estación de carga</i> , en la página 17.
<b>Resultado de corte irregular</b>	El robot cortacésped corta muy pocas horas al día.	Aumente el tiempo de trabajo, vea 6.3 <i>Temporizador</i> en la página 44.
	La configuración de la proporción es incorrecta en relación con el diseño del área de trabajo.	Compruebe que esté seleccionado el correcto valor de la <i>Proporción</i> . Consulte 6.4 <i>Instalación</i> , en la página 45.
	La forma de la zona de trabajo le obliga a utilizar el <i>Arranque remoto 1</i> y el <i>Arranque remoto 2</i> para que el robot cortacésped pueda llegar a todas las zonas remotas.	Utilice también el <i>Arranque remoto 2</i> para dirigir el robot cortacésped a la zona remota. Véase 6.4 <i>Instalación</i> en la página 45.
	Zona de trabajo demasiado grande.	Pruebe delimitando la zona de trabajo o alargando el tiempo de trabajo, vea 6.3 <i>Temporizador</i> en la página 44.
	Cuchillas romas.	Cambie todas las cuchillas y tornillos para que las piezas rotativas estén equilibradas. Consulte 8.7 <i>Cuchillas</i> , en la página 60.
	Hierba larga con respecto a la altura de corte ajustada.	Incremente la altura de corte y, a continuación, redúzcala progresivamente.
	Acumulación de hierba en el disco de cuchillas o alrededor del eje del motor.	Compruebe que el disco de corte gira libre y suavemente. De no ser así, desatornillelo y retire la hierba u otros objetos extraños. Consulte 8.4 <i>Limpieza</i> .
<b>El robot cortacésped no está trabajando en las horas determinadas</b>	Debe volver a configurarse el reloj del robot cortacésped.	Configure el reloj. Consulte 6.6 <i>Ajustes</i> en la página 51.
	Las horas de arranque y parada para el corte están mal indicadas.	Restablezca los ajustes de la hora de inicio y parada de corte. Consulte 6.3 <i>Temporizador</i> en la página 44.
<b>El robot cortacésped vibra</b>	Las cuchillas dañadas producen inestabilidad en el sistema de corte.	Revise las cuchillas y los tornillos y cámbielos si es necesario. Consulte 8.7 <i>Cuchillas</i> , en la página 60.
	Varias cuchillas en la misma posición causan inestabilidad en el sistema de corte.	Compruebe que sólo una cuchilla esté ajustada con cada tornillo.

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

Síntoma	Causa	Medida correctora
<b>El robot cortacésped funciona, pero el disco de corte no gira</b>	El robot cortacésped está buscando la estación de carga.	No son necesarias medidas correctoras. El disco de corte no gira cuando el robot cortacésped está buscando la estación de carga.
<b>El robot cortacésped corta durante unos periodos de tiempo más cortos de lo habitual entre cada carga</b>	Hay hierba u otro objeto extraño bloqueando el disco de corte.	Desmonte el disco de corte y límpielo. Consulte <i>8.4 Limpieza</i> , en la página 58.
<b>El tiempo de corte y el tiempo de carga son más cortos de lo normal</b>	La batería se agotó.	Cambie la batería. Consulte <i>8.8 Batería</i> , en la página 61.
	Este comportamiento es normal a temperaturas bajas (aumenta progresivamente por debajo de los 15 °C).	No son necesarias medidas correctoras.
<b>El robot cortacésped está aparcado durante horas en la estación de carga</b>	Solo es válido para el Automower® 305: El robot cortacésped debe permanecer al menos 8 horas al día en la estación de carga para poder completar su periodo de descanso integrado, véase <i>4.2 Empleo del temporizador</i> en la página 36.	No son necesarias medidas correctoras.
	Se ha cerrado la cubierta sin que se haya pulsado el botón de <b>ARRANQUE</b> .	Abra la cubierta, pulse el botón de <b>ARRANQUE</b> y, a continuación, cierre la cubierta.

---

## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

---

### 9.4 Encontrar averías en la antena de lazo

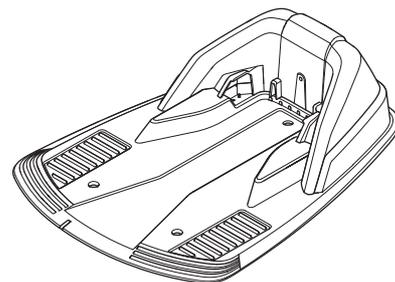
Las averías en la antena de lazo son, por lo general, el resultado de daño involuntario al cable, como por ejemplo al hacer jardinería o utilizar una pala. En países donde el suelo está escarchado, hasta las piedras filosas que están en el suelo pueden dañar el cable. Las averías también pueden deberse a alta tensión en el cable durante la instalación.

Cortar el césped muy despacio a continuación de haber realizado la instalación puede dañar el aislamiento del cable. Si el aislamiento presenta daños, no causará alteraciones hasta que hayan transcurrido varias semanas o meses. Para evitar esto, siempre seleccione la altura máxima de corte durante las primeras semanas siguientes a la instalación y luego baje la altura un nivel por vez cada dos semanas hasta alcanzar el nivel de altura de corte deseado.

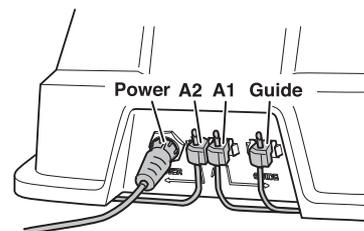
Un empalme defectuoso del cable de lazo también puede ocasionar alteraciones durante las primeras semanas después de que se haya formado el empalme. Un empalme dañado puede, por ejemplo, ser el resultado de la falta de presión lo suficientemente intensa con un alicate en el conector original, o el uso de un conector de menor calidad que el original. Primero, compruebe todos los empalmes que conozca antes de recurrir a la solución de problemas.

Se puede encontrar una rotura reduciendo gradualmente la distancia del cable de lazo donde puede haberse producido la rotura, hasta que solo quede una sección muy corta del cable.

1. Asegúrese de que la lámpara indicadora parpadee en azul en la estación de carga, lo que indica que existe una avería en el lazo delimitador. Consulte 9.2 *Lámpara indicadora en la estación de carga*, en la página.

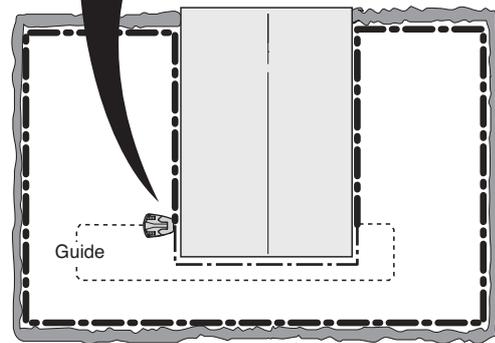
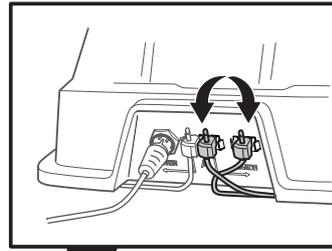


2. Compruebe que las conexiones del cable delimitador con la estación de carga sean correctas y no estén dañadas. Compruebe que la lámpara indicadora en la estación de carga siga parpadeando en azul.

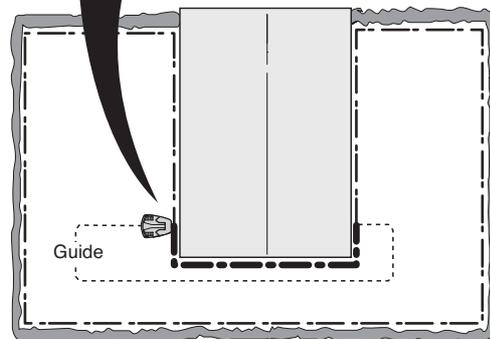
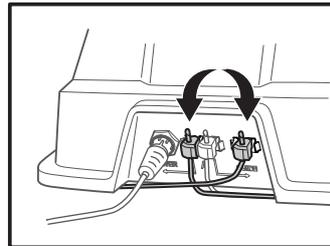


## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

3. Conecte la estación de carga al suministro eléctrico. Alterne las conexiones entre el cable guía y el cable delimitador en la estación de carga.
- a) Alterne las conexiones A1 y la guía.  
Si la lámpara indicadora parpadea en amarillo, la avería está en alguna zona del cable delimitador entre A1 y el punto donde el cable guía está conectado al cable delimitador (en la ilustración es una línea gruesa y negra)



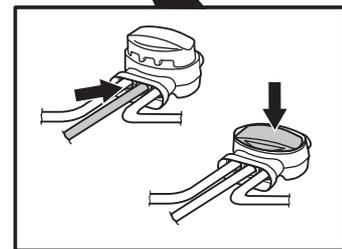
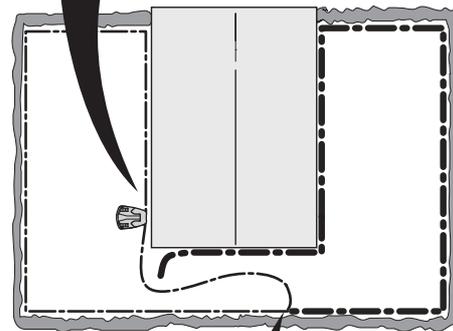
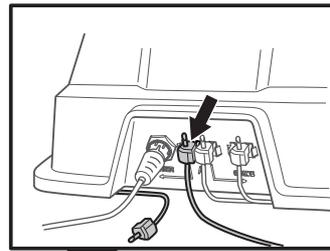
- b) Coloque A1 y la parte posterior de la guía en sus posiciones originales. Luego, alterne A2 y la guía. Si la lámpara indicadora parpadea en amarillo, la avería está en alguna zona del cable delimitador entre A2 y el punto donde el cable guía está conectado al cable delimitador (en la ilustración es una línea gruesa y negra).



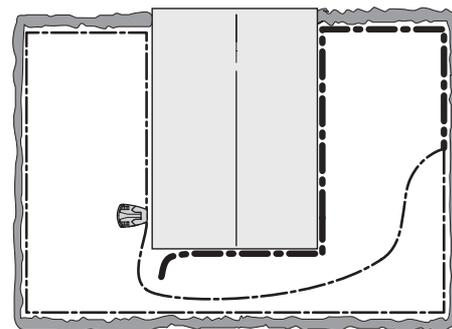
## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

4. a) Suponga que la lámpara indicadora parpadeó en amarillo durante la prueba a) de arriba. Restablezca todas las conexiones a sus posiciones originales. Luego, desconecte A2. Conecte un nuevo cable de lazo a A2. Conecte el otro extremo de este nuevo cable de lazo en alguna parte del centro de la instalación.

Si la lámpara indicadora está verde o parpadea en amarillo, la avería está en alguna parte del cable entre el extremo desconectado hasta el punto en el que el nuevo cable está conectado (en la ilustración es una línea gruesa y negra).

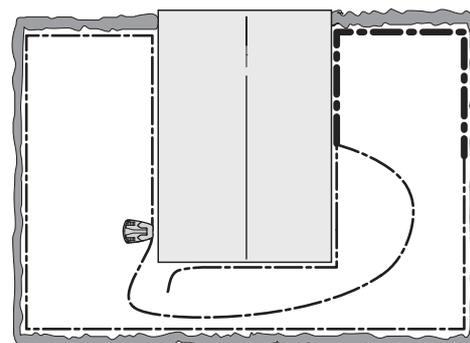


En ese caso, desplace la conexión del nuevo cable cerca del extremo desconectado (aproximadamente a la mitad de la sección del cable que sospecha que está averiado) y compruebe nuevamente si la lámpara indicadora está verde o parpadea en amarillo.



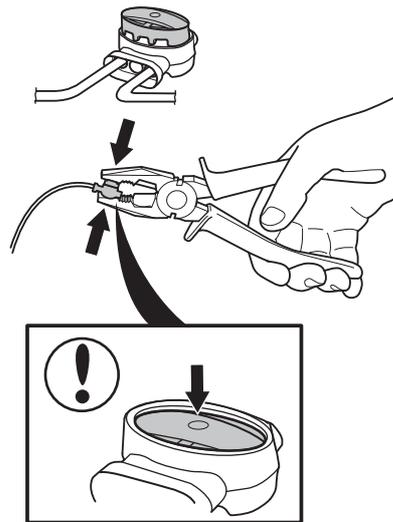
Continúe hasta que sólo quede una sección pequeña del cable, lo que hace que la luz pase de azul intermitente a verde fijo.

b) Si la lámpara indicadora parpadeó en amarillo en la prueba 3b) de arriba, se realiza una prueba similar, pero con un nuevo cable de lazo conectado a A1 en su lugar.



## 9. LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE AVERÍAS

5. Cuando se encuentra la avería, la sección dañada debe reemplazarse por un nuevo cable. La sección dañada puede eliminarse si es posible acortar el cable delimitador. Siempre utilice conectores originales.



## 10. DATOS TÉCNICOS

### 10. Datos técnicos

Datos	Automower® 305	Automower® 308
Dimensiones		
Longitud	22 ("55 cm)	22 ("55 cm)
Anchura	15" (39 cm)	15" (39 cm)
Altura	10" (25 cm)	10" (25 cm)
Peso	15 lbs (7 kg)	15 lbs (7 kg)
Sistema eléctrico		
Batería	Batería especial de iones de litio, 18 V/1,6 Ah	Batería especial de iones de litio, 18 V/1,6 Ah
Transformador	120 V (230 V)/ 24 V	120 V (230 V)/ 24 V
Consumo energético medio a la máxima potencia	9 kWh/mes en una zona de trabajo de 0.12 acre (500 m <sup>2</sup> )	9 kWh/mes en una zona de trabajo de 0.19 acre (800 m <sup>2</sup> )
Emisiones de ruido		
Potencia acústica medida	64 dB (A)	61 dB (A)
Potencia acústica garantizada	66 dB (A)	63 dB (A)
Corte		
Sistema de corte	Tres cuchillas cortantes articuladas	Tres cuchillas cortantes articuladas
Velocidad del motor de la cuchilla	2900 rpm	2900 rpm
Consumo de energía durante el corte	20 W +/- 20 %	20 W +/- 20%
Altura de corte	0.8" - 2" (2-5 cm)	0.8" - 2" (2-5 cm)
Anchura de corte	7" (17 cm)	7" (17 cm)
Capacidad de trabajo	0.12 acre (500m <sup>2</sup> ) +/- 20%	0.19 acre (800 m <sup>2</sup> ) +/- 20 %

Husqvarna AB no garantiza la total compatibilidad entre el robot cortacésped y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.

---

# 11. CONDICIONES DE LA GARANTÍA

---

## 11. Condiciones de la garantía

Husqvarna AB garantiza el funcionamiento de este producto durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía cubre defectos graves en los materiales o defectos de fábrica. Dentro del periodo de validez de la garantía, sustituiremos o repararemos el producto sin ningún cargo siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El robot cortacésped y la estación de carga solo deben ser utilizados de acuerdo con las instrucciones incluidas en el Manual de instrucciones.
- Los usuarios o terceros no autorizados no deben intentar reparar el producto.

Ejemplos de defectos no incluidos en la garantía:

- Daños causados por fugas de agua debajo del robot cortacésped (por ejemplo, procedentes de sistemas de riego o de lavado).
- Daños provocados por un cable de baja tensión recortado.
- Daños provocados por relámpagos.
- Daños provocados por utilizar una batería que no sea original.
- Daños en el cable de lazo.

Las cuchillas y las ruedas se consideran elementos desechables y no están cubiertas por la garantía.

Si tuviera algún problema con su robot cortacésped, póngase en contacto con el distribuidor (véase Nota en la página 4) para obtener más información. Tenga a mano el recibo de compra y el número de serie del producto para agilizar el servicio de asistencia.

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

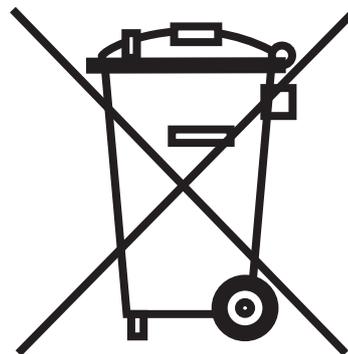
---

### 12. Información ecológica

Los símbolos que se encuentran en el robot cortacésped de Husqvarna o en su embalaje indican que este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. Debe entregarse a un centro de reciclaje adecuado para reciclar los componentes electrónicos y las baterías. Póngase en contacto con su distribuidor para el desmontaje de las baterías.

Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.



---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

---





**Husqvarna®**

**INSTRUCCIONES ORIGINALES**

AUTOMOWER es marca registrada de Husqvarna AB. Copyright © 2013 HUSQVARNA. All rights reserved.

[www.automower.com](http://www.automower.com)